

---

Instrukcja obsługi

# ReadWin<sup>®</sup> 2000

E+H Wetzer 07/01



# Spis treści

<b>1</b>	<b>Wprowadzenie</b>	<b>3</b>
1.1	Przedmowa .....	3
1.2	Symbole .....	3
1.3	Format użytych tekstów .....	4
1.4	Wymagania sprzętowe i programowe .....	4
1.5	Instalacja .....	4
1.5.1	Start .....	4
1.5.2	Jakie programy można znaleźć na CD? .....	4
1.6	Gdzie można znaleźć najnowszą wersję programu ReadWin® 2000? .....	5
1.7	Ochrona danych .....	5
<b>2</b>	<b>Interfejs obsługowy</b>	<b>6</b>
2.1	Skrócony opis programu .....	6
<b>3</b>	<b>Jak rozpocząć pracę?</b>	<b>10</b>
3.1	Ustawienia wstępne .....	10
3.2	Pierwsze kroki z oprogramowaniem .....	11
<b>4</b>	<b>Menu 'Przyrząd' – Tworzenie i obsługa bazy danych przyrządów.</b>	<b>12</b>
4.1	Wspólne .....	12
4.2	Ekran/zmień ustawienia/dodaj nowe urządzenie .....	12
4.2.1	Dodaj nową grupę (przyrządów) .....	12
4.2.2	Dodaj nowy przyrząd .....	13
4.2.3	Istniejące grupy przyrządów .....	14
4.2.4	Istniejące przyrządy .....	15
4.2.5	Import ustawień .....	16
4.2.6	Eksport ustawień .....	16
4.3	Wczytanie ustawień urządzenia .....	17
4.3.1	Wczytanie/wyświetlenie ustawień nowego przyrządu .....	17
4.3.2	Wyświetl/zmień ustawienia podłączonego przyrządu .....	19
4.3.3	Zakończono .....	20
4.3.4	Drukuj ustawienia .....	21
4.3.5	Nowy odczyt ustawień przyrządu lub ich zmiany poprzez sieć .....	21
4.3.6	Dodatki .....	22
4.4	Wyjdź z programu .....	25
<b>5</b>	<b>Menu 'Ekran' – Wizualizacja zmierzonych danych</b>	<b>26</b>
5.1	Wyświetlanie aktualnie mierzonych wartości .....	26
5.1.1	Wyświetlanie mierzonych wartości w postaci wyświetlaczy cyfrowych .....	26
5.1.2	Wyświetlanie wartości mierzonych w postaci krzywych .....	28
5.1.3	Wyświetlanie wartości mierzonych w postaci bargafu .....	29
5.2	Wyświetlanie historycznych wartości zmierzonych .....	30
5.2.1	Wyświetlanie wartości mierzonych tylko z jednego przyrządu .....	30
5.2.2	Wyświetlanie wartości mierzonych z kilku przyrządów .....	34

5.2.3	Menu "Wyświetl" .....	34
5.2.4	Drukowanie historycznych wartości zmierzonych .....	38
5.2.5	Powiększenie .....	38
<b>6</b>	<b>Menu 'Odczyt' – odczyt zmierzonych wartości</b>	<b>40</b>
6.1	Odczyt zmierzonych wartości przez port szeregowy/modem .....	40
6.2	Odczyt zmierzonych wartości z komputera PC lub dyskietki .....	41
<b>7</b>	<b>Menu "Automatycznie"</b>	<b>42</b>
7.1	Uruchomienie funkcji odczytu automatycznego .....	42
<b>8</b>	<b>Menu 'Dodatki'</b>	<b>43</b>
8.1	Gromadź/zapisz wartości .....	43
8.2	Pobieranie zmierzonych wartości .....	43
8.3	Eksport zmierzonych wartości .....	44
8.4	Funkcje wybranych przyrządów .....	45
	8.4.1 Transmisja programu .....	45
	8.4.2 Konfiguracja oprogramowania dla procesów wsadowych .....	45
8.5	Ustawienia modemu do połączenia z urządzeniem .....	46
8.6	Serwis .....	47
	8.6.1 Szczegóły .....	47
8.7	Opcje .....	48
	8.7.1 Wybór przyrządu .....	48
	8.7.2 Zmiana języka .....	48
	8.7.3 Ustawienia .....	49
<b>9</b>	<b>Pomoc</b>	<b>57</b>
9.1	Wskazówki do „Pomocy” .....	57
9.2	Informacja o programie .....	57
<b>10</b>	<b>Praca sieciowa</b>	<b>58</b>
10.1	Wielodostęp do bazy danych .....	58
	10.1.1 Ważne wskazówki do pracy sieciowej .....	58
	10.1.2 Tworzenie katalogu danych .....	58
	10.1.3 Ograniczenia .....	58
<b>11</b>	<b>Konwersja bazy danych ( 16 do 32 bitów )</b>	<b>60</b>
11.1	Ręczna konwersja ustawień przyrządu / zapisanych zmierzonych wartości .....	60
11.2	Automatyczna konwersja bazy danych .....	60
<b>12</b>	<b>Indeks</b>	<b>62</b>

# 1 Wprowadzenie

---

## 1.1 Przedmowa

*Koncepcja*

W tym rozdziale chcielibyśmy program ReadWin® 2000 będący wspólną platformą programową dla urządzeń E+H zawierających łącze cyfrowe, jego wymagania systemowe i sposób instalacji.

Program jest bezpłatny! Jeśli urządzenie posiada interfejs szeregowy, jest zawsze nierozłączną częścią dostawy.

Prosimy zachować tę instrukcję w formie wydrukowanej bądź w postaci pliku tekstowego!

---

## 1.2 Symbole



### **Uwaga**

Tym symbolem są oznaczone instrukcje, których nie przestrzeganie może prowadzić do uszkodzenia bądź utraty danych!



### **Wskazówka**

Ten symbol informuje użytkownika o specyficznych zaleceniach dotyczących oprogramowania.



### **Odesłanie**

Ten symbol odsyła użytkownika do informacji znajdujących się w innym rozdziale lub paragrafie.

---

## 1.3 Format użytych tekstów

### Elementy menu

Elementy menu i polecenia programu są zawsze wyświetlane **pogrubioną kursywą**. Nazwa menu, elementy menu, i podpunkty menu są zawsze oddzielone od siebie przy użyciu „-->”.

---

## 1.4 Wymagania sprzętowe i programowe

W celu poprawnej instalacji i pracy programu, muszą być spełnione następujące minimalne wymagania sprzętowe i programowe:

- IBM PC lub kompatybilny PC z procesorem co najmniej Pentium 166MHz
- 64MB RAM
- Napęd CD ROM
- Rozdzielczość ekranu co najmniej 800 x 600 pikseli
- Windows 95 / 98 / ME / NT4.0 / 2000

*Zalecana minimalna konfiguracja*

Pentium 400 MHz  
128 MB RAM  
120 MB wolnej pamięci na dysku twardym  
Rozdzielczość ekranu 1024 x 768 pikseli  
Wszystkie użyte nazwy i opisy mogą być nazwami firmowymi indywidualnych użytkowników.

---

## 1.5 Instalacja

### 1.5.1 Start

Umieść płytę CD w napędzie

W przypadku, gdy aktywny jest autostart instalacja startuje automatycznie. W przeciwnym przypadku idź do katalogu „...\install” znajdującym się na płycie CD i uruchom „Setup.exe”.

Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami instalacyjnymi.

Uruchom ReadWin® 2000.

### 1.5.2 Jakie programy można znaleźć na CD?

W dodatku do aktualnego oprogramowania ReadWin®2000 znajdziesz następujące programy:

- serwer DDE
- Mem-Calc
- Symulatory rejestratorów Ecograph oraz Memograph
- WinSer32, program terminalu

---

## 1.6 Gdzie można znaleźć najnowszą wersję programu ReadWin® 2000?

*Zawsze aktualna wersja!*

Program PC ReadWin® 2000 może być bezpośrednio pobrany z Internetu. Umożliwia to dostęp do zawsze najnowszej wersji programu:

[www.endress.com/ReadWin](http://www.endress.com/ReadWin)

---

## 1.7 Ochrona danych

Ochrona danych zapewnia bezpieczny zapis i przechowywanie zmierzonych wartości i zdarzeń. Po bezbłędnej transmisji dane zapisywane są do bazy PC w sposób zabezpieczony przed manipulacją.

Modyfikacja zmierzonych danych które jest rozpoznawana i dane te są podświetlane na ekranie PC.

Date/Time	Status	Channel 1	Channel 2
		Average	Average
		°C	°C
05.04.01 06:00:00	OK	1,7	87,3
05.04.01 06:06:00	3	4,0	121,9
05.04.01 06:12:00	OK	1,7	86,1

Legend   Unit 1 (Tabular)   Unit 1 (Events)

Data integrity: Checksum error (3)

# 2 Interfejs obsługowy

## 2.1 Skrócony opis programu

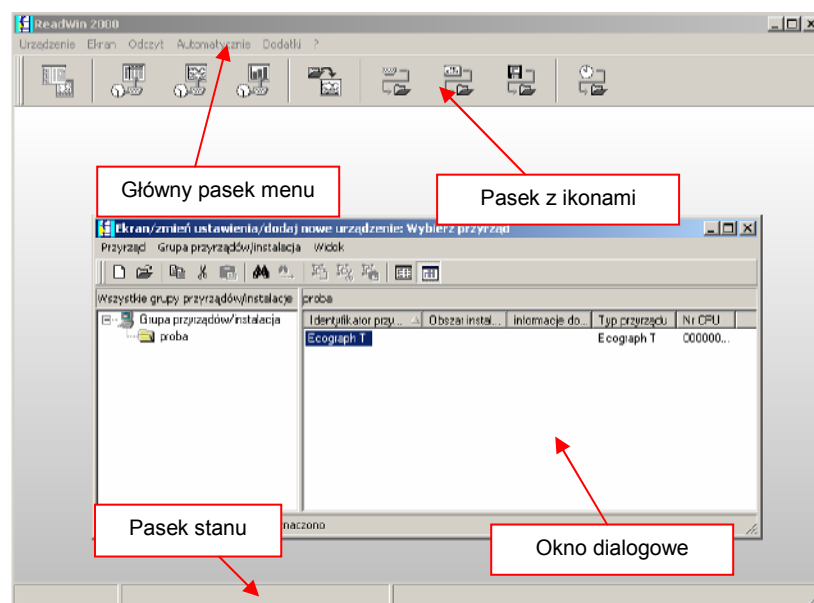
W rozdziale tym znajdziesz szczegółowe opisy poszczególnych funkcji, które mogą być uruchamiane przy użyciu oprogramowania PC. Interfejs obsługowy skonstruowany jest następująco:

*Główny pasek menu*

Dostępne są następujące elementy menu:

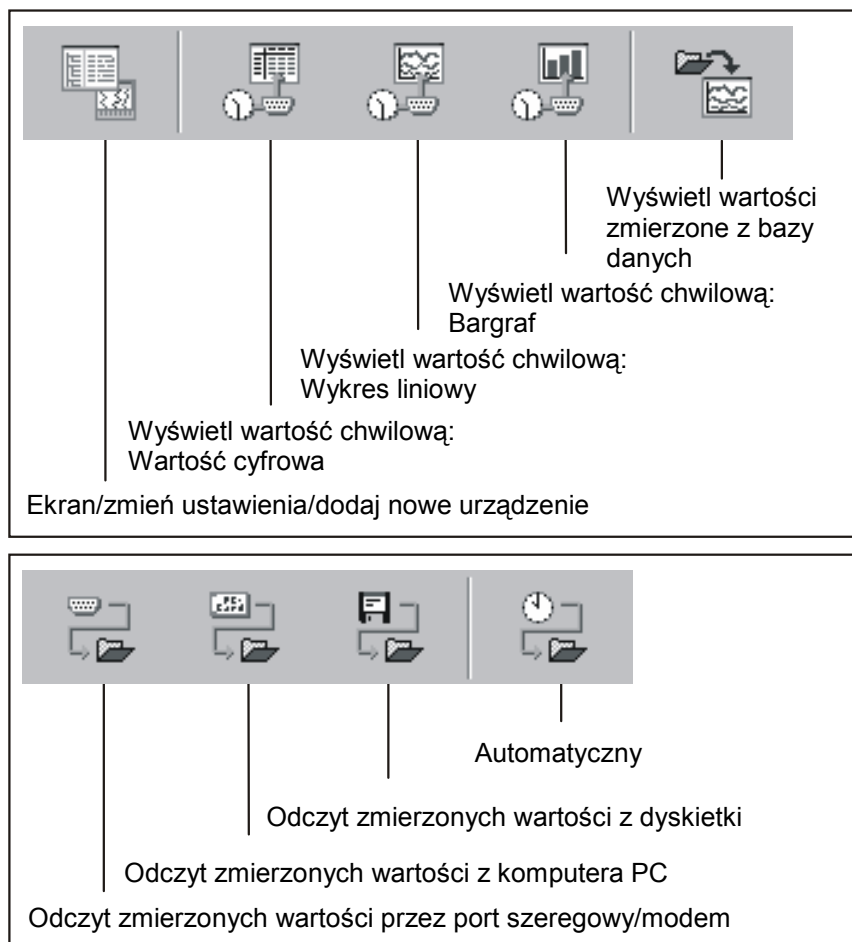
- Urządzenie
- Ekran
- Odczyt
- Automatycznie
- Dodatki
- ? (Pomoc)

Dalsze menu z listą poleceń pojawia się po wybraniu elementu głównego menu (kliknięcie myszką). Po wybraniu polecenia z programu otwiera okno dialogowe:



## Pasek zadań z ikonami

Dostępne są poniższe ikony:



Po wybraniu jednej z ikon (kliknięcie myszką) program otwiera odpowiednie okno.

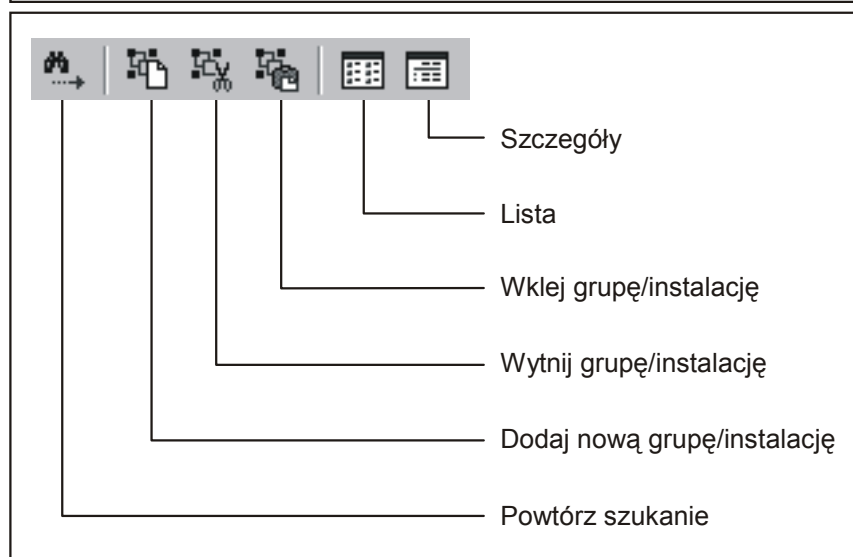
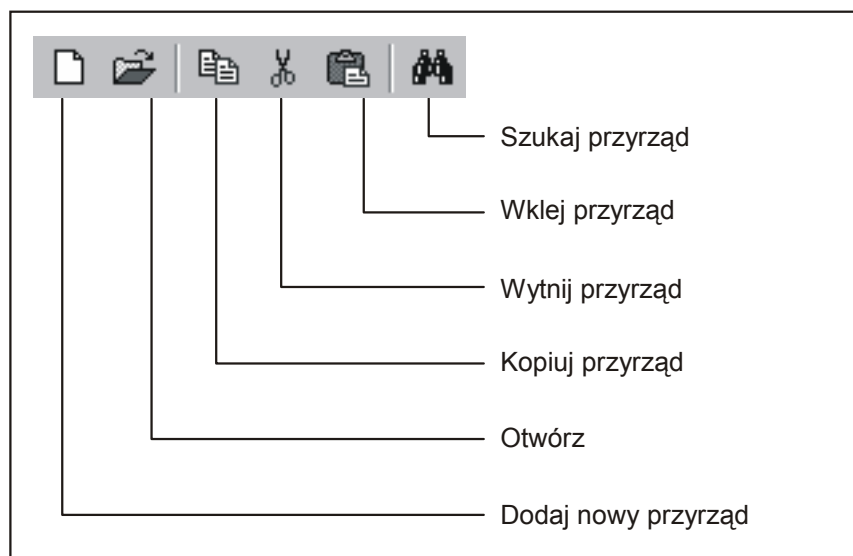
## Okno dialogowe

Po wybraniu funkcji z głównego paska menu lub paska menu z ikonami program otwiera odpowiednie okno dialogowe. Pojawiające się okno dialogowe jest podobnie skonstruowane do okna głównego.

Po wybraniu elementu w **głównym pasku menu** z okna dialogowego pojawi się rozwijalne menu z poleceniami. Wybranie elementu z **paska menu z ikonami** natychmiastowo uruchamia okno dialogowe bez potrzeby klikania w rozwijalne menu.

Poniższe ikony są możliwe do wyboru w oknie dialogowym w pasku z ikonami:





**Wskazówka**

Następujące polecenia z rozwijalnych menu **Urządzenie** i **Ekran** są identyczne w każdym oknie dialogowym urządzenia. Dla pozostałych poleceń z rozwijalnego menu **Urządzenie** patrz również „Ekran/zmień ustawienia/dodaj nowe urządzenie”.

**Przyrząd**

Otwórz

Wybierz polecenie **Otwórz**, jeśli ma być utworzone połączenie z wybranym urządzeniem.

Szukaj przyrząd

Wybierz polecenie **Szukaj przyrząd**. Wpisz opis szukanego urządzenia w oknie tekstowym i zatwierdź wciskając **OK**. Jeśli znalezione urządzenie zostanie odnalezione, kursor przesunie się do grupy przyrządów i podświetli znalezione urządzenie. Wyszukiwanie zostanie przerwane, gdy urządzenie o wprowadzonym opisie nie zostanie odnalezione w bazie danych.

Jeśli nie znamy pełnego opisu urządzenia, wystarczy wpisać część opisu zakończony \*, np. Ecog\*. Kursor przesunie się wtedy do pierwszego urządzenia zawierającego wprowadzony tekst w swoim opisie.

<i>Powtórz szukanie</i>	Dalsze wyszukiwanie zostanie przeprowadzone i wyświetlone po użyciu polecenia <b>Powtórz szukanie</b> lub przez wciśnięcie klawisza funkcyjnego <b>F3</b> .
<i>Wybierz wszystkie przyrządy</i>	Jeśli zostanie wybrane polecenie <b>Wybierz wszystkie przyrządy</b> , wszystkie przyrządy z listy w wybranym pliku w oknie dialogowym zostaną wybrane.
<i>Powrót do menu głównego</i>	Wybór polecenia <b>Powrót do menu głównego</b> zamyka okno dialogowe.
	<b>Widok</b>
<i>Szczegóły</i>	Aby uzyskać szczegółowe informacje o przyrządzie w oknie dialogowym należy wybrać polecenie <b>Szczegóły</b> lub odpowiednią ikonę z paska.
<i>Lista</i>	Jeśli wymagane jest tylko wylistowanie przyrządów należy wybrać polecenie <b>Lista</b> lub odpowiednią ikonę z paska. Znacznik w rozwijalnym menu informuje, która opcja jest aktywna. Polecenie <b>Odśwież</b> lub klawisz funkcyjny <b>F5</b> aktualizuje okno dialogowe.
	<b>Bezpośredni wybór przyrządu</b>
	Wybierz wymagany przyrząd bezpośrednio z listy dostępnych urządzeń. Kliknięcie prawym przyciskiem myszy powoduje rozwinięcie menu <b>Przyrząd</b> dla wybranego elementu.

# 3 Jak rozpocząć pracę?

---

## 3.1 Ustawienia wstępne

### *Wybór języka*

Język obsługi może być wybrany przy pierwszym uruchomieniu programu.

Dostępne są następujące języki obsługi:

Niemiecki

Angielski (GB)

Holenderski

Francuski

Duński

Włoski

Angielski (USA)

Szwedzki

Język obsługi może zostać zmieniony w każdej chwili: **Dodatki --> Opcje --> Zmiana języka**

### *Wybór typów urządzeń z listy*

Przy pierwszym uruchomieniu programu można dokonać preselekcji typów urządzeń, które powinny zostać umieszczone w bazie danych.

W zależności od wybranych przyrządów pojawiają się wszystkie istotne funkcje dla tych urządzeń. Pozwala to na łatwiejszy przegląd dostępnych urządzeń w czasie uruchomienia.

Inne typy urządzeń mogą zostać dodane lub usunięte w każdej chwili używając menu: **Dodatki --> Opcje --> Wybór przyrządu.**

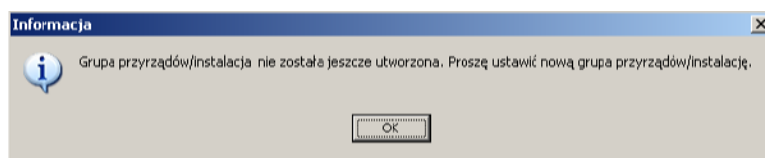
---

## 3.2 Pierwsze kroki z oprogramowaniem

*Dodaj nową grupę/installację*

Przy pierwszym uruchomieniu oprogramowania baza danych nie zawiera żadnych informacji, dlatego też program wymaga utworzenia grupy przyrządów.

Poniższe okno dialogowe pojawia się w **Urządzenie ->Ekran/zmień ustawienia/dodaj nowe urządzenie**



W celu identyfikacji grupy przyrządów, identyfikator grupy musi zawierać, co najmniej 1 znak.

*Dodaj nowy przyrząd*

Po utworzeniu grupy przyrządów można dodać do niej nowy przyrząd. Bardziej szczegółowy, opis jak należy to zrobić, można znaleźć w rozdziale 4.

Po poprawnym dodaniu urządzenia do bazy danych, zmierzone wartości mogą być pobierane/wyświetlane lub eksportowane. Patrz „Gromadź /zapisz wartości” i „Pobieranie mierzonych wartości”

# 4 Menu 'Przyrząd' – Tworzenie i obsługa bazy danych przyrządów.

---

## 4.1 Wspólne



Użycie tego menu pozwala na obsługę bazy danych przyrządów.

### Wskazówka

Urządzenia, które mają być ustawiane, obsługiwane, odczytywane lub wyświetlane przy użyciu oprogramowania muszą zostać wcześniej wprowadzone do bazy danych przyrządów. Tylko wtedy dostępne są wszystkie ustawienia/wartości poprzez proste zaznaczenie urządzenia.

Główne menu **Urządzenie** jest podzielone na następujące polecenia:

- **Ekran/zmień ustawienia/dodaj nowe urządzenie**
- **Wyjdź z programu**

---

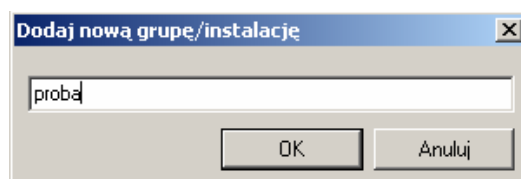
## 4.2 Ekran/zmień ustawienia/dodaj nowe urządzenie

### 4.2.1 Dodaj nową grupę (przyrządów)

#### *Dodaj nową grupę*

Zanim urządzenie może zostać umieszczone w bazie danych, musi zostać utworzona grupa przyrządów.

Możliwe jest zapisanie urządzenia w różnych katalogach i podkatalogach w tzw. **Grupach przyrządów**. Tutaj możliwe jest zaznaczenie wybranej nazwy grupy i zmiana tej nazwy w każdej chwili. Zwiększa to czytelność i dostęp do zainstalowanych przyrządów. Ważne jest to szczególnie, gdy istnieje duża liczba urządzeń, które są obsługiwane przez program.



Musi zostać wprowadzony, co najmniej jeden znak w oknie tekstowym.

## 4.2.2 Dodaj nowy przyrząd

Po utworzeniu grupy przyrządów można dodać do niej nowy przyrząd.

Dodatkowo do **Nazwy przyrządu** (identyfikator powinien zawierać, co najmniej 1 znak) można dodać **Punkt instalacji** oraz wprowadzić **Informację**.



### Wskazówka

Tekst wprowadzony w polu **Nazwa przyrządu** musi się różnić od nazw pozostałych przyrządów, aby został zachowany przez oprogramowanie.

Ustawienia przyrządu zostaną wczytane do programu po wybraniu rodzaju transmisji.

Mogą zostać użyte następujące rodzaje transmisji, które są opisane w dalszej części instrukcji:

- Szeregowa, (np. RS232 / RS485 )/USB
- Modem
- Ethernet ( TCP/IP )
- Plik z parametrami z nośnika danych (np. dyskietki, karty pamięci)

**Dodaj nowy przyrząd**

Informacje ogólne

Grupa przyrządów/inst: proba

Nazwa przyrządu: Ecograph T

Punkt instalacji:

Informacja:

Przy pomocy jakiego interfejsu przyrząd ma być ustawiony:

Ethernet (TCP/IP)

Szeregowe (np. RS232 / RS485) / USB

Modem

Ethernet (TCP/IP)

Zbiór z parametrami ze źródła danych (np. dyskietki, karty ATA)

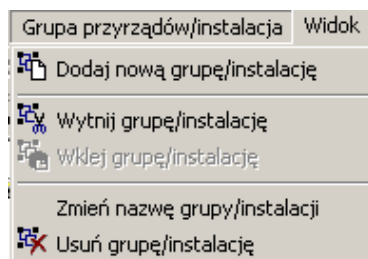
< Powrót    Dalej >    Anuluj

## 4.2.3 Istniejące grupy przyrządów

### Przenoszenie

Po wybraniu elementu menu **Ekran/zmień ustawienia/dodaj nowe urządzenie** pojawia się okno podzielone na dwie sekcje. W lewej sekcji okna pojawiają się istniejące grupy przyrządów, a prawa sekcja okna zawiera listę urządzeń, które znajdują się w zaznaczonej grupie. (**patrz Okno dialogowe urządzenia**).

Jeśli grupa zaznaczana jest za pomocą kursora może być ona przeniesiona do innej grupy metodą „przeciągnij - upuść”. Wszystkie podgrupy, które znajdują się w przenoszonej grupie zostają również automatycznie przeniesione.



### Wytnij/ wklej

Użycie poleceń **Wytnij grupę/instalację** i **Wklej grupę/instalację**. Grupy przyrządów mogą być przenoszone do innej grupy wewnątrz istniejącej listy. Wszystkie przyrządy z tej grupy zostaną przeniesione.

### Zmień nazwę

Nazwy grup przyrządów mogą być zmieniane w każdej chwili.

Zaznacz w liście grupę przyrządów, której nazwa ma być zmieniona. Wybierz polecenie **Zmień nazwę grupy/instalacji** z menu **Grupa przyrządów/instalacja**. Wprowadź w oknie tekstowym nową nazwę dla wybranej grupy. Następnie zatwierdź przyciskiem **OK**.



### Wskazówka

Nazwa grupy przyrządów musi być unikatowa. Niemożliwe jest utworzenie grup przyrządów o takich samych nazwach!

### Usuwanie

Wybierz grupę przyrządów, która ma zostać skasowana z listy. Wybierz polecenie **Usuń grupę/instalację** z menu **Grupa przyrządów/instalacja**.



### Wskazówka

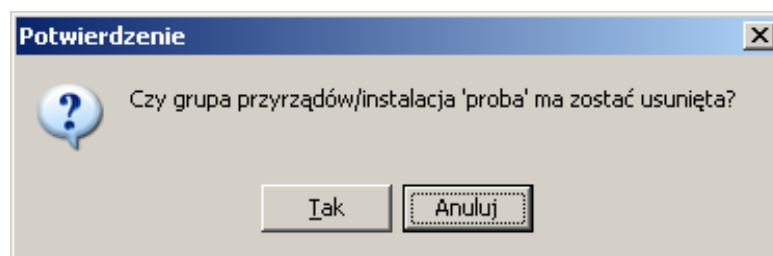
Mogą być usuwane tylko puste grupy przyrządów, to znaczy, że wcześniej muszą zostać usunięte wszystkie podgrupy i urządzenia.



### Uwaga

Usuwanie grupy przyrządów nie może być cofnięte.

Usunięcie grupy przyrządów należy potwierdzić przez naciśnięcie **OK**.



## 4.2.4 Istniejące przyrządy

Wytnij/wklej

Przy użyciu tych poleceń przyrząd może zostać przenoszony między grupami.

Zaznacz urządzenie na liście przyrządów. Wybierz polecenie **Przyrząd ->Wytnij przyrząd**. Teraz jest możliwe umieszczenie przyrządu w innej grupie za pomocą polecenia **Przyrząd ->Wklej przyrząd**.

Wybrany przyrząd może zostać umieszczony w dowolnej grupie/podgrupie przyrządów.



### Wskazówka

Wszystkie ustawienia i zmierzone wartości przypisane do wybranego przyrządu są automatycznie przenoszone wraz z nim do nowej grupy.

Kopiuj

Przy użyciu tej funkcji przyrząd może zostać skopiowany do innej grupy przyrządów. Zmierzone wartości nie zostaną skopiowane!

Skopiowany przyrząd zostaje oznakowany liczbą.

Wybierz przyrząd z listy urządzeń, który ma zostać skopiowany. Wybierz polecenie **Przyrząd ->Kopiuj przyrząd**. Teraz jest możliwe umieszczenie przyrządu w innej grupie za pomocą polecenia **Przyrząd ->Wklej przyrząd**.

Przenieś

Otwórz okno **Ekran/zmień ustawienia/dodaj nowe urządzenie**.

Przyrządy mogą być przenoszone za pomocą metody „przeciągnij - upuść”. Należy wybrać przyrząd z **okna dialogowego** i przenieść go do innej grupy/podgrupy przyrządów.

Wszystkie ustawienia i zmierzone wartości przypisane do wybranego przyrządu są automatycznie przenoszone wraz z nim do nowej grupy.

Zmień nazwę

Zaznacz przyrząd na liście urządzeń, którego nazwa ma zostać zmieniona. Wybierz menu **Przyrząd ->Zmień nazwę przyrządu**. Wprowadź nowy identyfikator przyrządu w polu tekstowym.



### Wskazówka

Identyfikator przyrządu musi być unikalny. Nie jest możliwe użycie identycznej nazwy przyrządu dla więcej niż jednego urządzenia.

Usuń

Przyrząd może zostać usunięty z bazy danych. Zaznacz przyrząd, który ma zostać usunięty, na liście przyrządów. Wybierz element menu **Przyrząd -> Usuń przyrząd**

Pojawi się poniższe ostrzeżenie. Przyrząd zostanie usunięty po zatwierdzeniu przyciskiem **Tak**.



### Uwaga

Zatwierdzona usunięcie nie może zostać cofnięte. Wszystkie ustawienia i zmierzone wielkości przyrządu zostaną skasowane!



## 4.2.5 Import ustawień

Zewnętrzny plik z parametrami może zostać zaimportowany do bazy danych. Wybierz polecenie **Import ustawień** z menu **Ekran/zmień ustawienia/dodaj nowe urządzenie**. Po wybraniu sterownika/pliku (\*.stg lub \*.rpd) ustawienia zostaną zaimportowane.

## 4.2.6 Eksport ustawień

Ustawienia zaznaczonego urządzenia mogą zostać wyeksportowane lub skopiowane z urządzenia. Dane w bazie danych nie zostają skasowane. Po wybraniu sterownika/pliku (\*.stg lub \*.rpd) ustawienia urządzenia kopiowane są do nośnika danych lub na dysk komputera PC.

## 4.3 Wczytanie ustawień urządzenia

### 4.3.1 Wczytanie/wyświetlenie ustawień nowego przyrządu

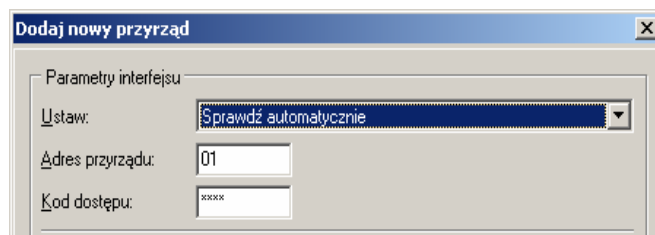
Transmisja szeregową za pomocą interfejsu RS232/RS485

Połącz przyrząd z interfejsem szeregowym PC.

Należy wypełnić pole parametrów łącza.

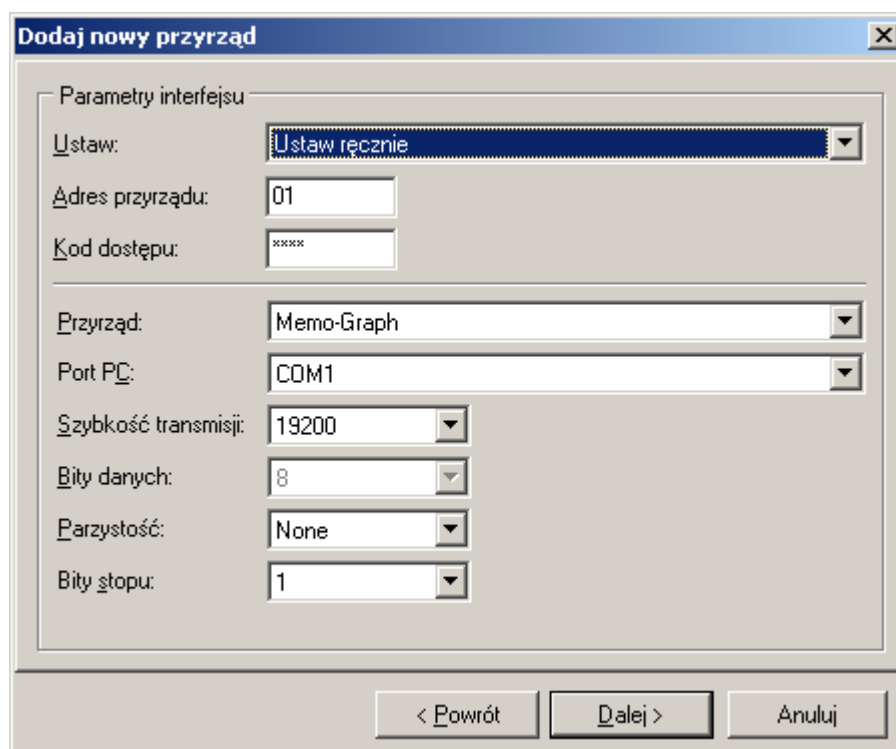
Jeśli potrzeba program automatycznie ustawi wymagane parametry interfejsu i połączy się z przyrządem.

1. Sprawdź automatycznie parametry interfejsu.



2. Ręcznie ustaw parametry interfejsu

Wybierz pole tekstowe **Dodaj nowy przyrząd-->Ustaw ręcznie** i wprowadź stosowne parametry interfejsu.



Opcja **Szybkość transmisji**, **Parzystość** i **Bity danych/stopu** w **Parametrach interfejsu** muszą być identyczne z ustawieniami podłączanego przyrządu.

Po zatwierdzeniu wprowadzonych ustawień, ustawienia nowego urządzenia zostaną zapisane w bazie danych i mogą być odczytane w każdej chwili.



*Transmisja szeregowa za pomocą modemu*

### Wskazówka

Jeśli przesyłane są ustawienia urządzenia z więcej niż jednego urządzenia przy użyciu interfejsu RS485, każde urządzenie musi mieć wprowadzony inny adres (01 do 99, wprowadzany do urządzenia i PC).

Ustawienia urządzenia mogą być przesyłane również za pomocą modemu. W tym przypadku modem musi zostać podłączony do urządzenia i komputera PC.

Wybierz rodzaj transmisji **Modem**. Następnie należy wprowadzić ustawienia modemu. W polu **Nr telefonu** wprowadź numer za pomocą, którego urządzenie lub podłączony do niego modem będzie wybierany.

**Dodaj nowy przyrząd**

Ustawienie modemu

System wybierania nr: Wybieranie tonowe

numer linii: 0

Czekaj na sygnał przed wybieraniem

Przerwij wybieranie po: 60 Sek.

Nr telefonu: 12345/67890

< Powrót   Dalej >   Anuluj

*Transmisja szeregowa za pomocą Ethernet TCP/IP*

Aby połączenie modemowe mogło być wykorzystane w urządzeniu podłączonym do modemu, modem ten musi zostać przygotowany. Patrz „Ustawienia modemu dla podłączenia z urządzeniem”.

Jeśli zostanie zaznaczony Ethernet TCP/IP jako rodzaj transmisji, dane z urządzenia mogą być przesyłane bezpośrednio poza sieć lokalną.

Musi zostać wprowadzony adres IP i port transmisji danych.

Ustawienia urządzenia z źródła danych

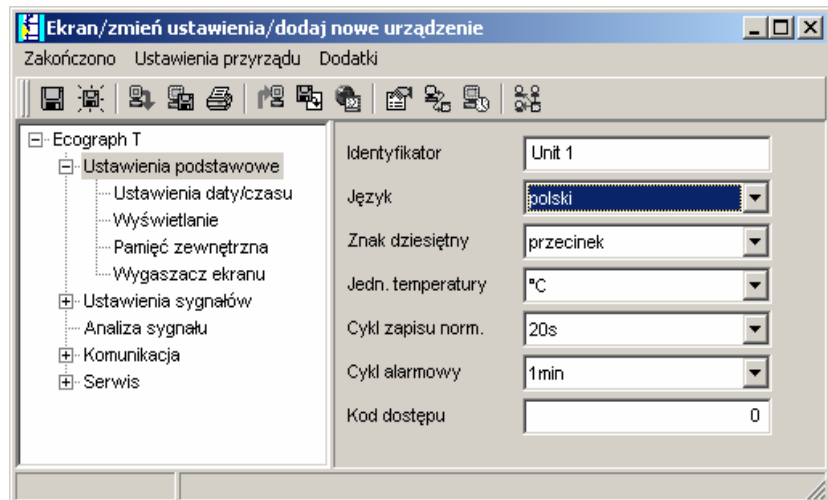
Jeśli został wybrany typ transmisji **Zbiór z parametrami ze źródła danych (np. dyskietki karty flash)** dane są pobierane bezpośrednio z pliku z parametrami urządzenia (\*.rpd).

### 4.3.2 Wyświetl/zmień ustawienia podłączonego przyrządu

Jeśli przyrząd już istnieje i został wprowadzony do bazy danych, ustawienia są bezpośrednio odczytane z bazy danych. Możesz wybrać urządzenie z listy przyrządów przez podwójne kliknięcie myszką lub wybrać element w menu **Ekran/zmień ustawienia/dodaj nowe urządzenie -> Przyrząd ->Otwórz**.

W celu wprowadzenia zmiany w ustawieniach przyrządu należy go podłączyć do PC. W przeciwnym wypadku zmiany mogą zostać zapisane jedynie w bazie danych. Zapisane ustawienia mogą zostać przetransmitowane do przyrządu w późniejszym czasie.

Po wybraniu przyrządu z listy przyrządów pojawi się okno z listą ustawień urządzenia np. Ustawienia podstawowe, Wejścia analogowe, Wejścia binarne itd. Ustawienia różnią się w zależności od wybranego przyrządu.



Jeśli chcesz obejrzeć aktualne ustawienia, ustaw kursor na żądanym elemencie menu i otwórz go poprzez podwójne kliknięcie myszką. Otworzy się okno dialogowe w prawej części okna. Znajdują się w nim wszystkie ustawienia podlegające pod daną kategorię.

Ustawienia mogą być teraz zmieniane. Umieść kursor na wartości, która ma zostać zmieniona i wprowadź nową wartość lub wybierz żądane ustawienie z rozwijalnego menu.

*Zapisywanie ustawień urządzenia*

Nowe ustawienia przyrządu mogą zostać zapisane na kilka różnych sposobów:

1. Zapisz ustawienia w bazie danych przyrządu.
2. Prześlij ustawienia do przyrządu.
3. Utwórz nośnik danych konfiguracyjnych (dyskietka/karta ATA flash).

Wybierz żądanych tryb w Menu **Zakończono**.

### 4.3.3 Zakończono

Jeśli wszystkie zmiany zostały wprowadzone do ustawień urządzenia, dane mogą zostać zapisane w bazie danych lub przesłane bezpośrednio do urządzenia. Dodatkowo ustawienia te mogą zostać zapisane na nośniku pamięci.

*Zapisz ustawienia w bazie danych przyrządu*

1. Ustawienia urządzenia zapisywane **tylko** w bazie danych przyrządu.

Wybierz polecenie **Zapisz ustawienia w bazie danych przyrządu** z menu **Ekran/zmień ustawienia/dodaj nowe urządzenie -->Zakończono**. Teraz ustawienia urządzenia mogą zostać zapisane w bazie danych.

*Prześlij ustawienia do przyrządu*

2. Prześlij ustawienia do przyrządu.

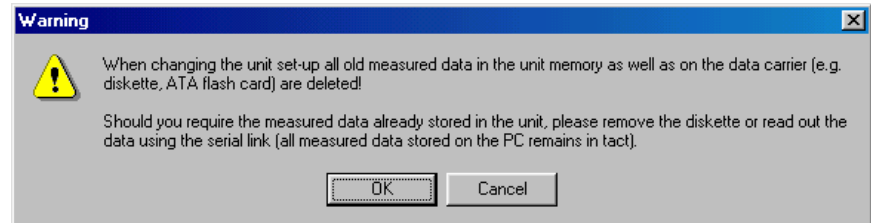
Wybierz polecenie **Prześlij ustawienia do przyrządu** z menu **Ekran/zmień ustawienia/dodaj nowe urządzenie -->Zakończono**. Teraz ustawienia urządzenia zostają przesłane do urządzenia.



### Uwaga

Podczas zmian ustawień przyrządu stare zmierzone dane zapisane w pamięci przyrządu i dane na nośniku umieszczonym w przyrządzie (np. dyskietka, karta pamięci) są kasowane!

Jeśli przechowywane zmierzone wartości są potrzebne, nośnik danych musi zostać usunięty z przyrządu lub zmierzone dane muszą zostać odczytane za pomocą interfejsu szeregowego. Zmierzone wartości zapisane na PC pozostaną niezmienione.



Nowe ustawienia zostaną przetransmitowane do przyrządu tylko w przypadku potwierdzenia transmisji, w tym celu należy nacisnąć przycisk **OK** w oknie dialogowym.

*Utwórz nośnik danych  
ustawień*

3. Utwórz nośnik danych ustawień (dyskietkę, kartę ATA flash).

Ustawienia istniejącego przyrządu mogą zostać skopiowane na nośnik danych. Najpierw należy wybrać urządzenie z listy przyrządów. Następnie wybrać polecenie **Utwórz nośnik danych ustawień(dyskietka, karta ATA flash)** w menu **Ekran/zmień ustawienia/dodaj nowe urządzenia -> Zakończono**. Należy podać napęd, w którym został umieszczony nośnik danych. Wybór należy potwierdzić przyciskiem OK, ustawienia parametrów są zapisane w pliku (\*.rpd)

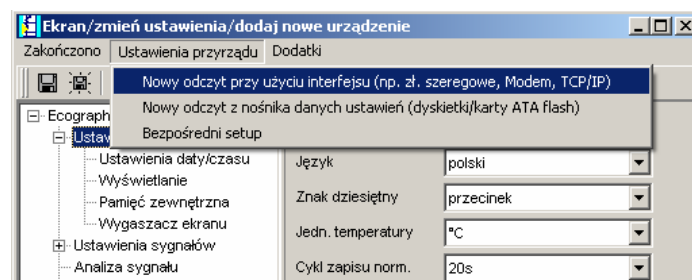
### 4.3.4 Drukuj ustawienia

Wybierz polecenie **Drukuj ustawienia** w menu **Ekran/zmień ustawienia/dodaj nowe urządzenia -> Zakończono**. Wszystkie dane z ustawieniami wybranego przyrządu zostaną wydrukowane.

### 4.3.5 Nowy odczyt ustawień przyrządu lub ich zmiany poprzez sieć

Jeśli zmiany ustawień zostały dokonane bezpośrednio w przyrządzie, korzystnie jest przetransmitować je do bazy danych przyrządów. Istnieje także możliwość zapisania pliku z parametrami w bazie danych przyrządów przy użyciu nośnika danych.

Zmiany ustawień przyrządu można dokonywać w trakcie pracy przyrządu. W tym przypadku przyrząd musi być podłączony do PC za pomocą interfejsu szeregowego, modemu lub Ethernetu TCP/IP. Nośnik danych zawierający nowe ustawienia musi znajdować się w napędzie.



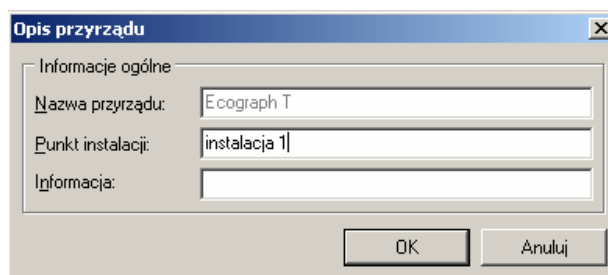
## 4.3.6 Dodatki

Tutaj można wprowadzać dodatkowe zmiany odnośnie urządzenia lub interfejsu, oraz uruchamiać lub konfigurować tryb automatyczny. Dostępne są następujące elementy menu:

- Opis przyrządu
- Ustawienia interfejsu
- Automatyczny setup
- Odczyt przyrządu

### 4.3.6.1 Opis przyrządu

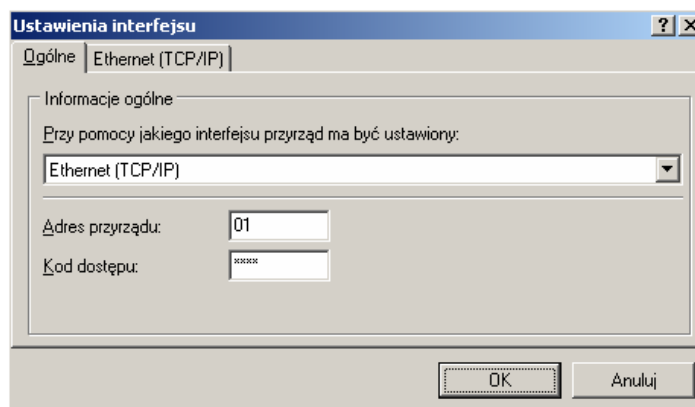
Wybierz urządzenie z listy urządzeń i załaduj ustawienia urządzenia. Aktualne ustawienia urządzenia zostaną wyświetlone w menu **Dodatki-->Opis przyrządu**. Może zostać wprowadzony opis punktu instalacyjnego oraz informacje dodatkowe. Identyfikator urządzenia nie może być tutaj zmieniony. Nowe dane zostaną zapamiętane po wciśnięciu przycisku OK.



The screenshot shows a dialog box titled "Opis przyrządu". It has a tab labeled "Informacje ogólne". Inside the dialog, there are three input fields: "Nazwa przyrządu:" with the text "Ecograph T", "Punkt instalacji:" with the text "instalacja 1", and "Informacja:" which is currently empty. At the bottom right of the dialog, there are two buttons: "OK" and "Anuluj".

### 4.3.6.2 Ustawienia interfejsu

Rodzaj transmisji może zostać zmieniony w zakładce **Ogólne**. Dodatkowo może zostać zmieniony również adres przyrządu i kod dostępu.



The screenshot shows a dialog box titled "Ustawienia interfejsu". It has two tabs: "Ogólne" and "Ethernet (TCP/IP)". The "Ogólne" tab is active. Inside the dialog, there is a dropdown menu labeled "Przy pomocy jakiego interfejsu przyrząd ma być ustawiony:" with "Ethernet (TCP/IP)" selected. Below this are two input fields: "Adres przyrządu:" with the text "01" and "Kod dostępu:" with the text "\*\*\*\*\*". At the bottom right of the dialog, there are two buttons: "OK" and "Anuluj".

W zależności od rodzaju transmisji mogą zostać wprowadzone odpowiednie parametry wybranego interfejsu.

Zmiany są akceptowane po zatwierdzeniu przycisku **OK**.

### 4.3.6.3 Automatyczny setup



W tym punkcie menu konfigurowany jest tryb pracy automatycznej.

#### Wskazówka

Funkcje dostępne w menu **Automatyczny setup** są zależne od typu przyrządu i wykorzystywanego oprogramowania.

1. Odczytaj zgromadzone dane
2. Odczytaj wartość chwilowa
3. Eksportuj zmierzone wartości
4. E-mail
5. Obsługa bazy danych wartości pomiarowych
6. Informacja

Funkcje są opisane poniżej:

#### 1. Odczytaj zgromadzone dane

Zgromadzone dane mogą zostać automatycznie odczytane w poniższych trybach:

Interwał:	Zgromadzone zmierzone dane są odczytywane co stały przedział czasowy (1 minuta-12 godzin)
Dziennie:	Zgromadzone zmierzone dane są automatycznie odczytywane codziennie o stałej porze.
Tygodniowo:	Zgromadzone zmierzone dane są automatycznie odczytywane co tydzień w ustalonym dniu i czasie.
Miesięcznie:	Zgromadzone zmierzone dane są automatycznie odczytywane, co miesiąc w ustalonym dniu miesiąca i o określonej porze.

Automatyczne odczytywanie zmierzonych danych może także być dezaktywowane.

#### 2. Odczytaj wartość chwilową

W tym punkcie menu możliwe jest ustawienie trybu automatycznego odczytywania chwilowych wartości

#### 3. Eksportuj zmierzone wartości

Zgromadzone zmierzone wartości mogą zostać automatycznie eksportowane. W tym przypadku zmierzone wartości są dodawane do istniejącego już pliku lub istniejący plik jest nadpisywany.

#### 4. E-mail

Otrzymane wiadomości/komunikaty błędów są przesyłane przez e-mail.

W związku z tym, aby wiadomości e-mail były wysyłane, ustawienia serwera muszą być ustalone. ( **Menu główne -> Dodatki-> Opcje -> Ustawienia -> E-mail** )

Jeśli wiadomość e-mail ma być wysłana do więcej niż jednego odbiorcy, adresy e-mail muszą być oddzielone od siebie średnikiem np. adres1@test.com;adres2@test.com.





### Uwaga

Nie ma gwarancji, że e-mail zostanie dostarczony. Odpowiedzialność za to ponosi serwer lub dostawca usług internetowych.

### 5. Obsługa bazy danych wartości pomiarowych

Obsługa bazy danych zmierzonych wartości jest zautomatyzowana. Wartości mierzone, które znajdują się w bazie danych od dłuższego czasu zostają zapisane na nośnik danych i/lub usuwane z bazy danych.

### 6. Wydruk

Automatyczny wydruk jest wywoływany po każdym procesie wsadowym.



#### Wskazówka

Dostępne tylko dla urządzeń z oprogramowaniem dla procesów wsadowych

#### 4.3.6.4 Odczyt przyrządu

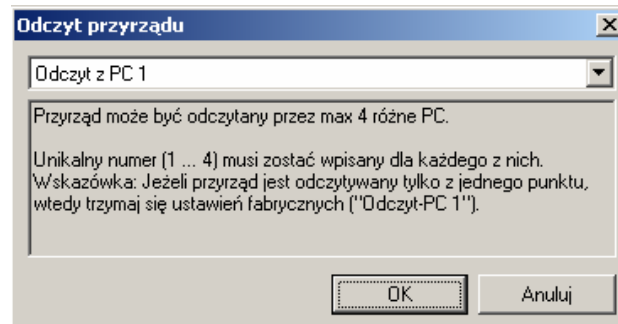
Jeden przyrząd może być odczytywany przez maksymalnie cztery komputery.

Wszystkie komputery muszą mieć swój indywidualny numer (1 - 4).



##### **Wskazówka**

Jeśli przyrząd jest odczytywany tylko przez jeden komputer, prosimy zachować fabrycznie domyślne ustawienia ("Odczyt z PC1").



---

## 4.4 Wyjdź z programu

Polecenie kończy działanie programu.

# 5 Menu 'Ekran' – Wizualizacja zmierzonych danych

## 5.1 Wyświetlanie aktualnie mierzonych wartości

Aktualnie mierzone dane z podłączonego urządzenia mogą być wyświetlane w czasie rzeczywistym. Tryb wyświetlania jest wybieralny. Mierzone wartości mogą być wyświetlane jako wykres, wyświetlacz cyfrowy, bargraf..



### Wskazówka

Co najmniej jeden przyrząd musi być podłączony do PC albo przy użyciu interfejsu/modemu albo TCP/IP. Musi to być również zapisane w bazie danych.

Więcej niż jeden przyrząd może być wyświetlany jednocześnie.

### 5.1.1 Wyświetlanie mierzonych wartości w postaci wyświetlaczy cyfrowych

Wybierz polecenie **Ekran-> Wyświetl wartość chwilową -> Wyświetlacz cyfrowy**.

Wybierz przyrząd z listy przyrządów.

Użycie podwójnego kliknięcia lub **Przyrząd-> Otwórz** z menu inicjuje połączenie z zaznaczonym przyrządem.

Jeśli przyrząd nie jest podłączony do PC wartość chwilowa nie może być wyświetlana.



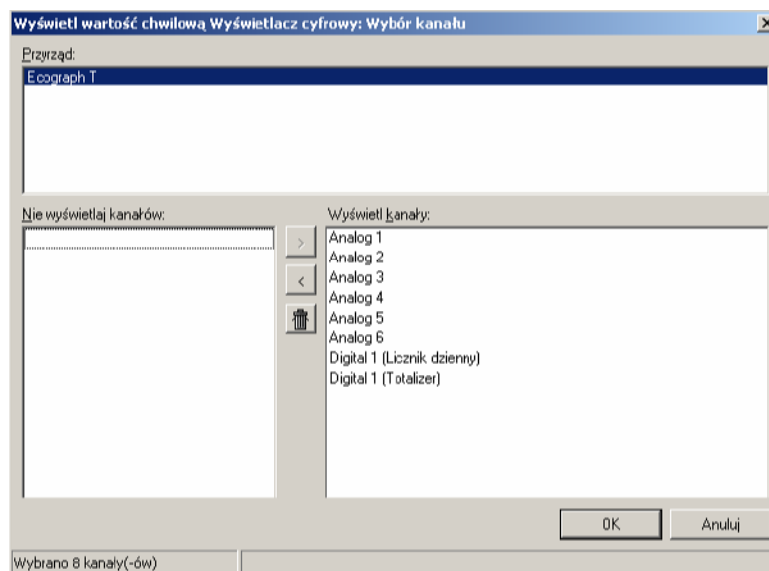
### Wskazówka

Maksymalnie można wyświetlić dane z 20 przyrządów lub 100 kanałów w postaci wyświetlaczy cyfrowych.

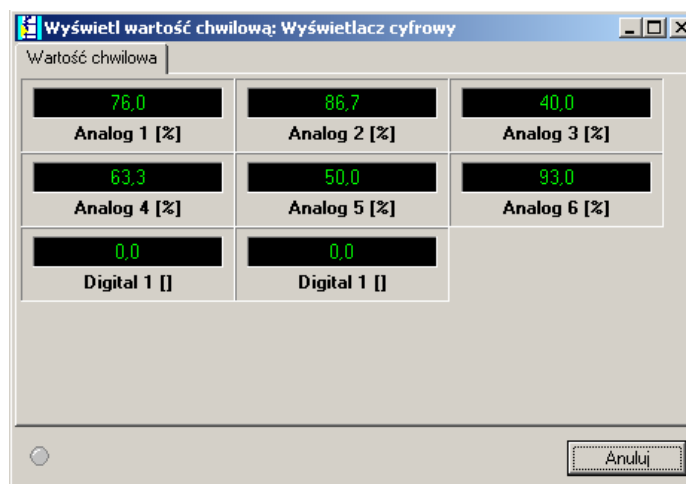
Pojawia się okno podzielone na 3 sekcje. W górnej sekcji okna pokazane są zaznaczone do wyświetlania urządzenia. Jeśli urządzenie jest podświetlone, wtedy w lewym dolnym oknie pojawia się lista aktywnych kanałów urządzenia.

Kanały, które mają być wyświetlane można niezależnie zaznaczyć i przenieść do prawego dolnego okna.

Jeśli więcej niż jeden kanał powinien być zaznaczony, wtedy podświetl jeden kanał i przeciągnij kursor przez listę kanałów, które mają być dołączone. Kliknij na przycisk '>' a zaznaczone kanały automatycznie zostaną przeniesione do prawego okna **Wyświetl kanały**. Kanały, które pozostały w oknie **Nie wyświetlaj kanałów** nie będą oczywiście wyświetlane.



Po potwierdzeniu przyciskiem **OK**, chwilowe wartości mierzone z wybranych kanałów będą wyświetlane. Dodatkowo obok wyświetlanej chwilowej wartości pokazany jest identyfikator kanału i jednostki inżynierskie.



Chwilowe wartości są wyświetlane w kolorze zielonym. Jeśli na kanale występuje alarm (przekroczenie punktu alarmowego) identyfikator kanału jest podświetlony na czerwono. To umożliwi szybkie wykrycie alarmu.

Aby zakończyć ten tryb wyświetlania kliknij przycisk **Anuluj**.

## 5.1.2 Wyświetlanie wartości mierzonych w postaci krzywych

Wartości chwilowe mogą być wyświetlane graficznie w postaci krzywych.

Wybierz **Ekran-> Wyświetl wartość chwilową -> Wykres liniowy**.

Pojawi się lista urządzeń.

Użycie podwójnego kliknięcia lub **Przyrząd-> Otwórz** z menu inicjuje połączenie z zaznaczonym przyrządem.

Jeśli przyrząd nie jest podłączony do PC wartość chwilowa nie może być wyświetlana.



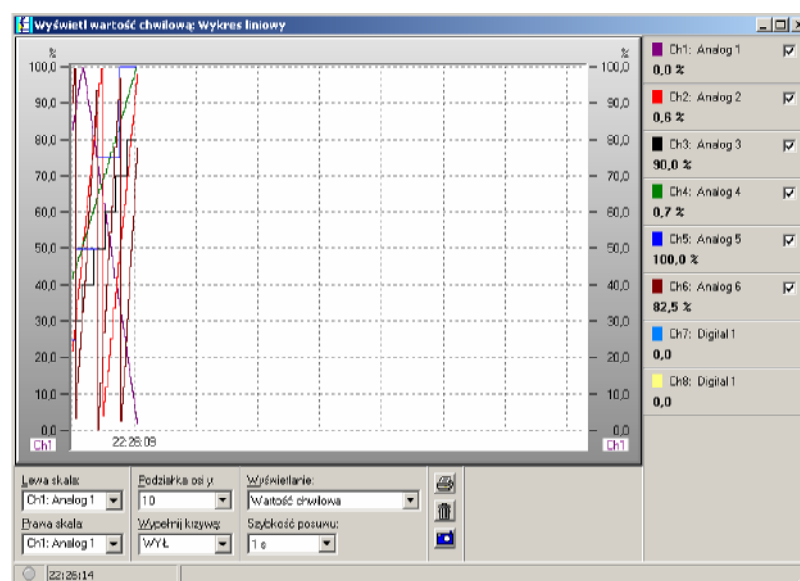
### Wskazówka

Maksymalnie można wyświetlić dane z 20 przyrządów lub 100 kanałów w postaci wykresów liniowych.

Pojawia się okno podzielone na 3 sekcje. W górnej sekcji okna pokazane są zaznaczone do wyświetlania urządzenia. Jeśli urządzenie jest podświetlone, wtedy w lewym dolnym oknie pojawia się lista aktywnych kanałów urządzenia.

Kanały, które mają być wyświetlane można niezależnie zaznaczyć i przenieść do prawego dolnego okna.

Jeśli więcej niż jeden kanał powinien być zaznaczony, wtedy podświetl jeden kanał i przeciągnij kursor przez listę kanałów, które mają być dołączone. Kliknij na przycisk '>' a zaznaczone kanały automatycznie zostaną przeniesione do prawego okna **Wyświetl kanały**. Kanały, które pozostały w oknie **Nie wyświetlaj kanałów** nie będą oczywiście wyświetlane.



Dla tego trybu wyświetlania dostępnych jest kilka ustawień:

- Identyfikacja skali (lewej i/lub prawej).
- Podziałka osi y (1 - 10).
- Wyświetlanie: wyświetlaj aktualną wartość lub wartości określone poprzez położenie kursora.
- Wypełnij krzywą: Tutaj może zostać wybrany kanał, który ma być zakreślony wypełnioną krzywą.
- Może zostać wybrana prędkość posuwu od 1 sekundy do 30 minut.

Za pomocą podwójnego kliknięcia na okno koloru można zmienić kolor kanału.

*Drukuj zmierzone wartości*

Wykres chwilowych wartości można wydrukować na podłączonej drukarce.

*Zdjęcie*

Po kliknięciu na symbol aparatu wykres jest kopiowany do pamięci RAM i może być wykorzystany przez inny program.

Grafika może być usunięta przez kliknięcie ikony kosza na śmieci.

### 5.1.3 Wyświetlanie wartości mierzonych w postaci bargrafu

Chwilowe wartości mogą być wyświetlane w postaci bargrafu.

Wybierz menu **Ekran -> Wyświetl wartość chwilową -> Bargraf**.

Wybierz kanały, które mają zostać wyświetlone w postaci bargrafu. (Patrz Wyświetlanie mierzonych wartości w postaci wyświetlaczy cyfrowych.)



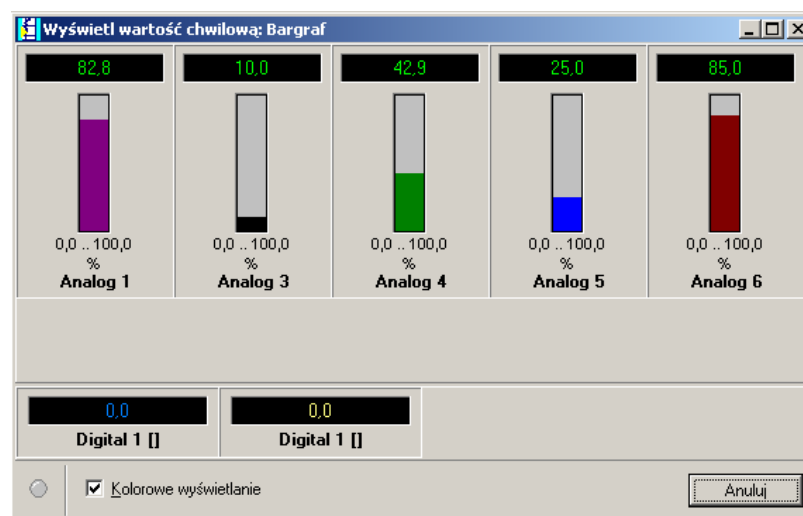
#### Wskazówka

Maksymalnie można wyświetlić dane z 20 przyrządów lub 100 kanałów w postaci bargrafu.

Dostępne są dwa tryby wyświetlania:

- Kolorowe wyświetlanie: Ten tryb wyświetlania może być wyłączony.
- Zielony: Ustawienie to może być zmienione w każdej chwili.

*Kolorowy tryb wyświetlania bargrafu*



*Zmiana koloru kanału*

Kolory kanałów mogą zostać wybrane niezależnie. Wybierz bargraf przy pomocy kursora i otwórz okno wyboru koloru za pomocą podwójnego kliknięcia. Teraz można wybrać wymagany kolor.

*Zielony/czarny tryb wyświetlania bargrafu*

Jeśli kolorowe wyświetlanie jest nieaktywne, bargrafy pojawiają się w kolorze zielonym. Jeśli występuje alarm (naruszenie wartości granicznych) identyfikator kanału jest podświetlony na czerwono.

Aby zakończyć ten tryb wyświetlania kliknij przycisk **Anuluj**

## 5.2 Wyświetlanie historycznych wartości zmierzonych

Wartości historyczne mogą być prezentowane graficznie lub tabelarycznie. Wyświetlane mogą być jednocześnie dane z jednego lub wielu przyrządów. Należy przy tym określić odpowiedni przedział czasowy i sposób wyświetlania.

Ponadto, dane graficzne lub tabela mogą zostać przesłane do wydruku na podłączonej drukarce

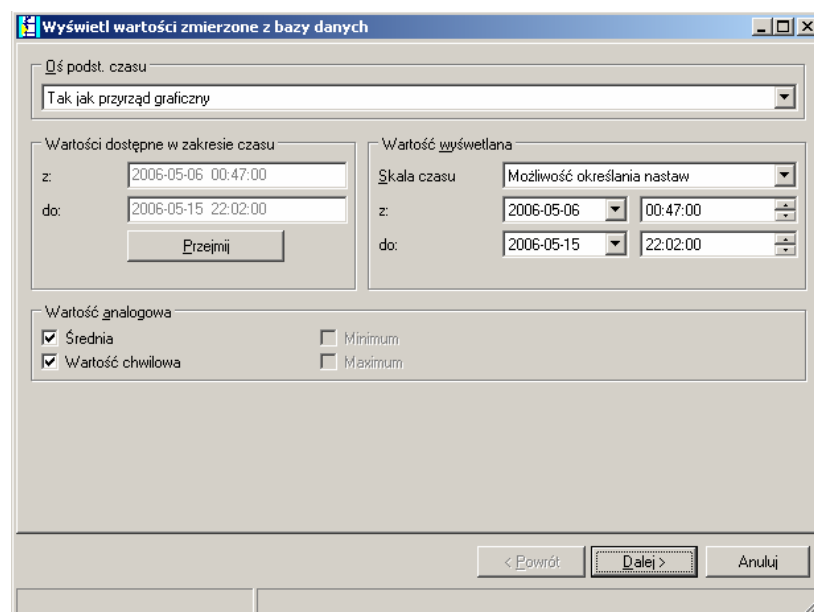
### 5.2.1 Wyświetlanie wartości mierzonych tylko z jednego przyrządu

Wybierz przyrząd z listy, z którego mają być wyświetlone dane po wybraniu **Ekran -> Wyświetl wartości zmierzone z bazy danych: Wybierz przyrząd.**

#### 5.2.1.1 Wybór podstawy czasu

*Wybór podstawy czasu*

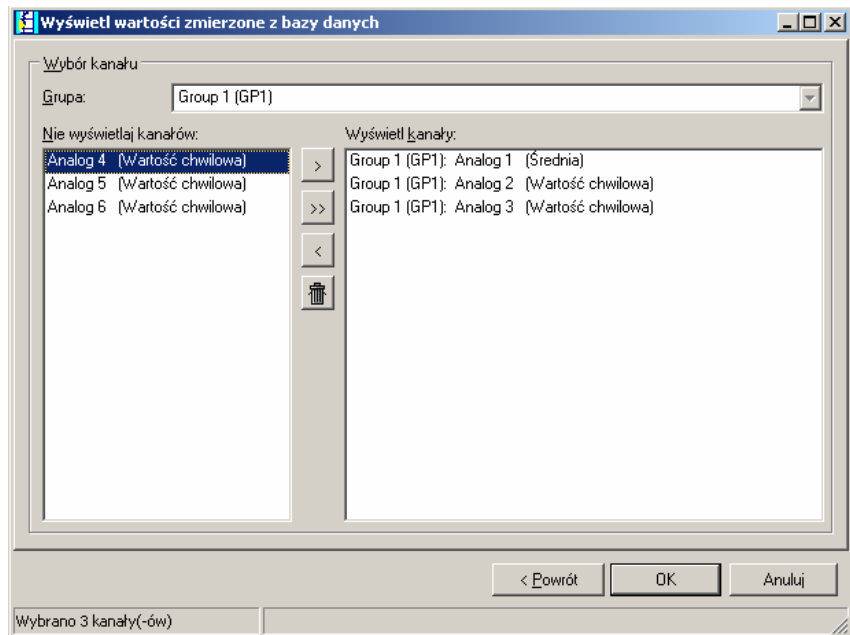
Zostanie otwarte okno dialogowe. Musi zostać wybrane żądane okno czasowe.



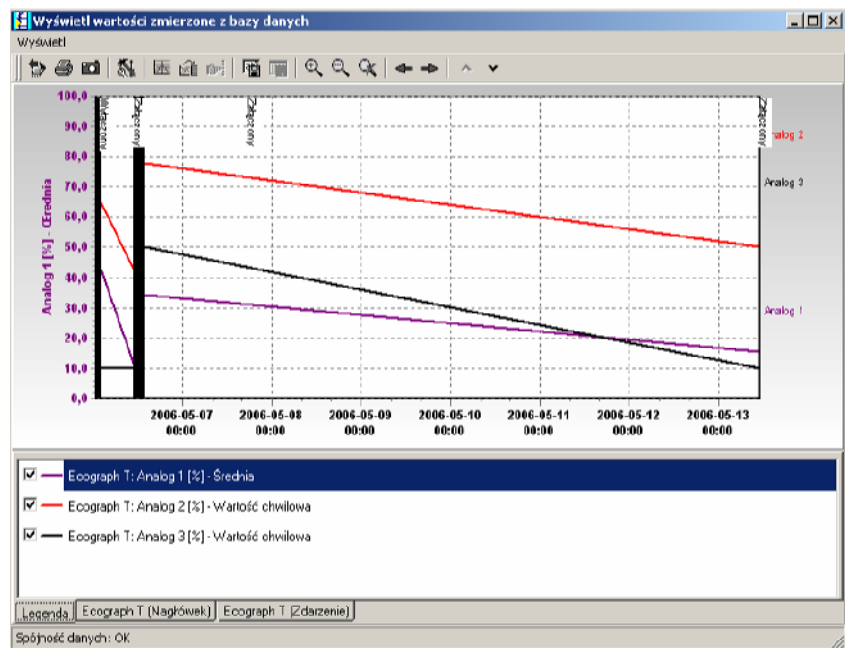
#### 5.2.1.2 Wybór kanałów

*Wybór kanałów*

Wraz z zatwierdzeniem poprzedniego okna za pomocą "Dalej" otworzy się dalsze okno, w którym można wybrać kanały, które mają być wyświetlane. Może być wyświetlane maksymalnie 40 kanałów.



Zgromadzone dane zostaną wyświetlone po potwierdzeniu wyboru przyciskiem „OK”. Okno jest podzielone na dwa obszary: górny i dolny.



Grafika jest wyświetlona w górnym obszarze.

Lista różnych elementów może być wyświetlana w dolnym obszarze, to jest także uzależnione od typu przyrządu

Liczba przykładów:

1. Legenda
2. Opis przyrządu ( Nagłówek )
3. Opis przyrządu ( Zdarzenie )



### 5.2.1.3 Ustawienia kanału/Formatowanie/Skala osi y

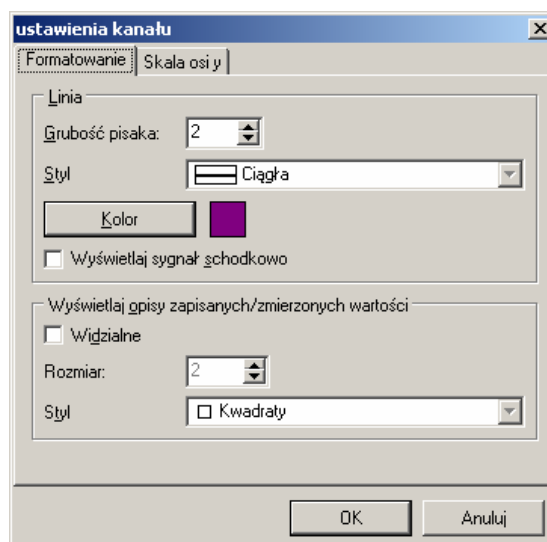
Okno: **Legenda**

Ustawienia kanału mogą być zmieniane w oknie Legandy. To znaczy, że format i skala osi y może być zmieniana.

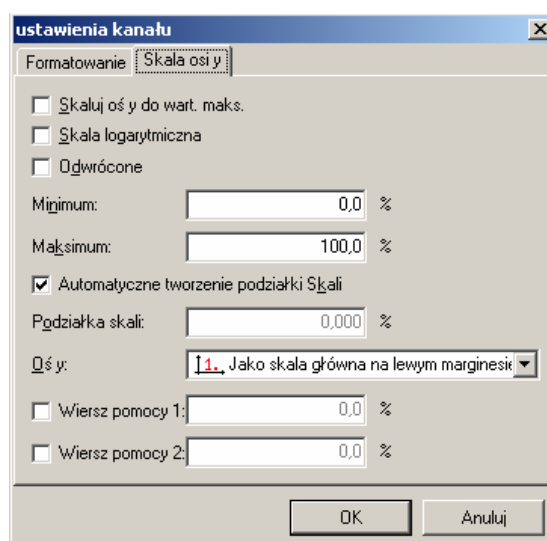
Poszczególne kanały mogą być aktywowane i dezaktywowane poprzez kliknięcie w oknie legendy na znacznik obok kanału.

Kolor kanału

Kolor kanału może być zmieniany w zakładce **Formatowanie**. Poprzez dwukrotne kliknięcie na odpowiedni kanał w oknie Legandy wywołujemy okno dialogowe, w którym możemy zmienić kolor kanału, grubość linii lub styl.



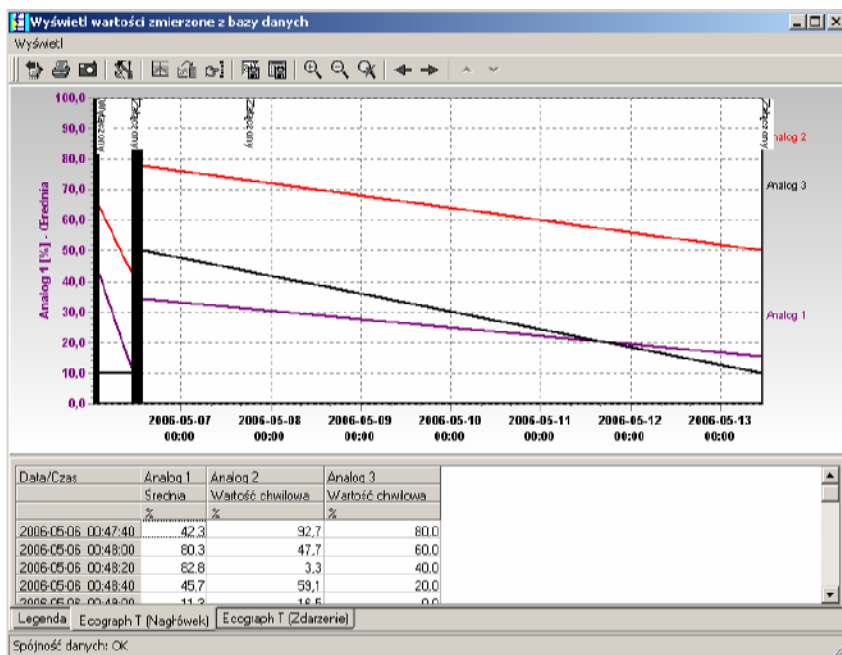
Skala osi y może zmieniana lub optymalizowana w zakładce **Skala osi y**. Jest również wstawienie lub wygaszenie skali lub użycie skali kanału jako skali głównej wykresu.



### 5.2.1.4 Wyświetlanie tabelaryczne

Wyświetlanie: "Opis przyrządu" ( Nagłówek )

Zmierzone wartości są wyświetlane tabelarycznie na ekranie w zakładce



### 5.2.1.5 Lista zdarzeń

Wyświetlanie: "Opis przyrządu" ( Zdarzenie )

W tej tabeli wyświetlane są wszystkie zdarzenia zgromadzone pod wybranym przyrządem. Zdarzenia wyświetlane są wraz z datą i czasem wystąpienia.



#### Wskazówka

Istnieje możliwość ręcznego dodawania komentarzy do listy zdarzeń. Wprowadzony komentarz nie może zostać usunięty z listy zdarzeń.

Patrz: Zapisz komentarz w liście zdarzeń

## 5.2.2 Wyświetlanie wartości mierzonych z kilku przyrządów

Istnieje możliwość jednoczesnego wyświetlania danych historycznych z więcej niż jednego urządzenia. Aby tak się stało urządzenia, których dane mają być wyświetlane muszą zostać wybrane z listy urządzeń.

Teraz kanały, które mają być wyświetlane mogą zostać wybrane z listy kanałów poszczególnych urządzeń, jakkolwiek zakres czasowy jest jednakowy dla wszystkich wybranych urządzeń.

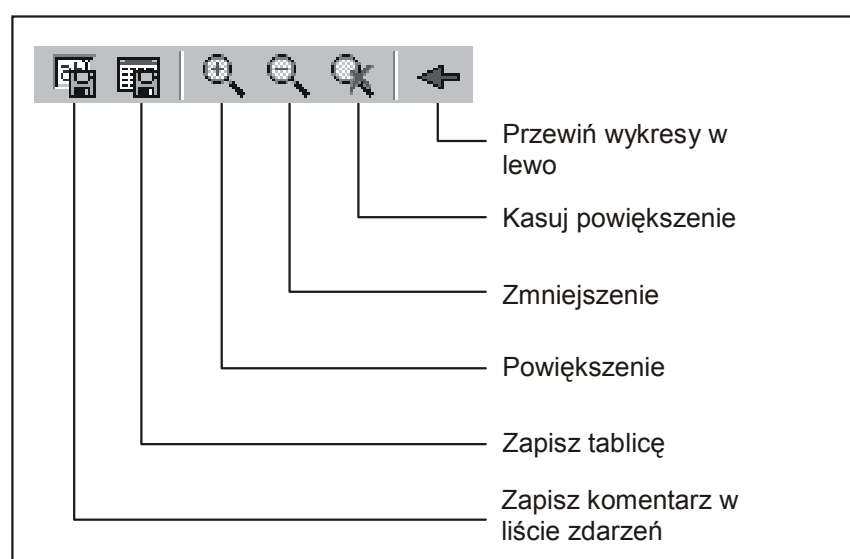
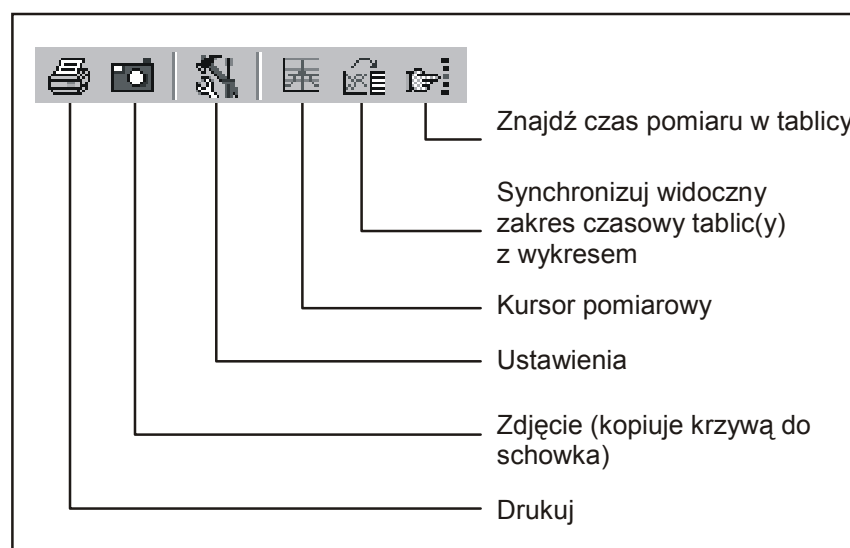


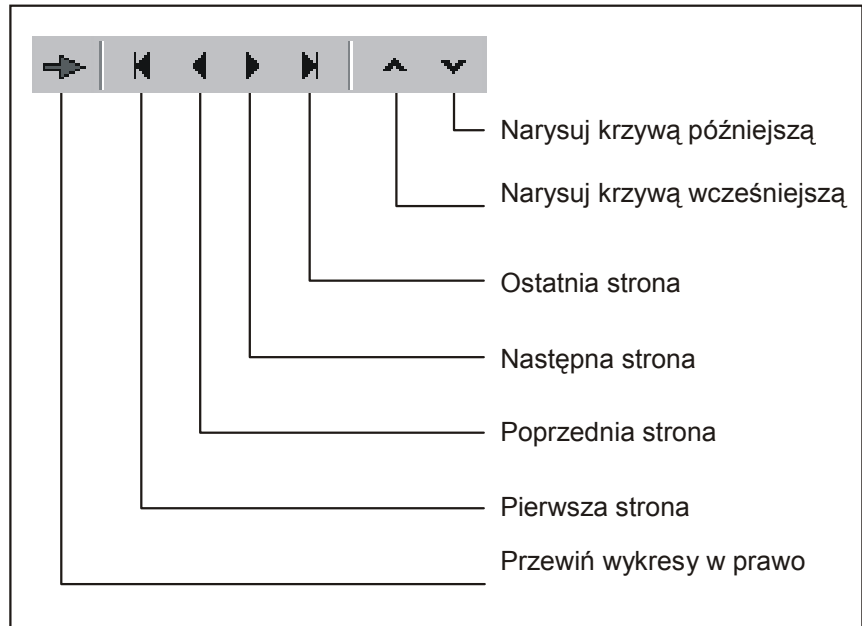
### Wskazówka

Jednocześnie mogą być wyświetlane dane z maksymalnie 10 urządzeń.

## 5.2.3 Menu "Wyświetl"

Polecenia mogą być wywoływane z menu Wyświetl lub poprzez kliknięcie odpowiedniej ikony na pasku z ikonami.





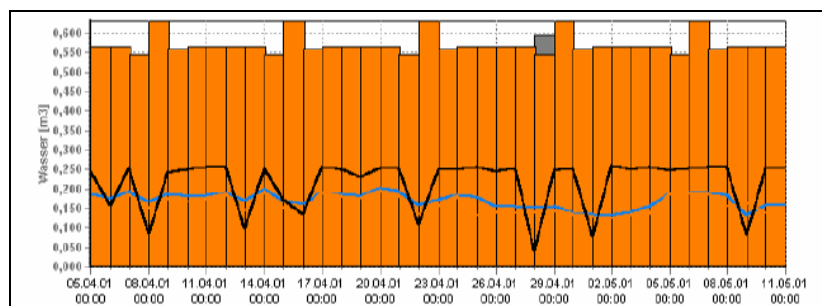
### 5.2.3.1 Drukuj

Za pomocą menu **Wyświetl --> Drukuj** lub za pomocą aktywnej ikony drukarki na pasku z ikonami dane historyczne mogą zostać wydrukowane w postaci graficznej i/lub tabelarycznej na podłączonej drukarce ( patrz także **Drukowanie historycznych wartości zmierzonych**).

### 5.2.3.2 Zdjęcie (Kopiuje krzywą do schowka)

Za pomocą menu **Wyświetl --> Zdjęcie (kopiuje krzywą do schowka)** lub za pomocą aktywnej ikony zdjęcia na pasku z ikonami grafika może zostać skopiowana do schowka i dodana do innych programów, jeśli istnieje taka potrzeba.

Przykład zdjęcia:



### 5.2.3.3 Ustawienia

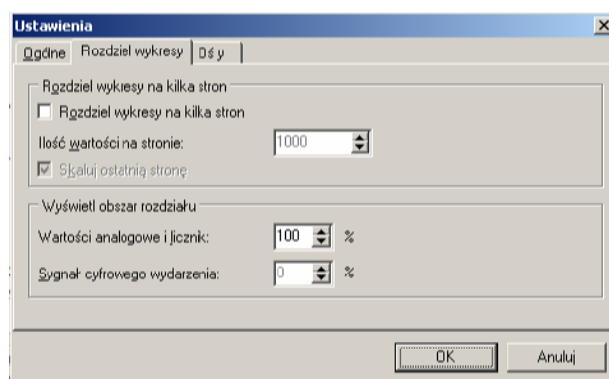
Użycie menu **Wyświetl --> Ustawienia** pozwala na definiowanie ustawień wyświetlania wykresu.

#### - Ogólne

Tutaj mogą być dokonane podstawowe ustawienia dotyczące powiększania lub legendy.

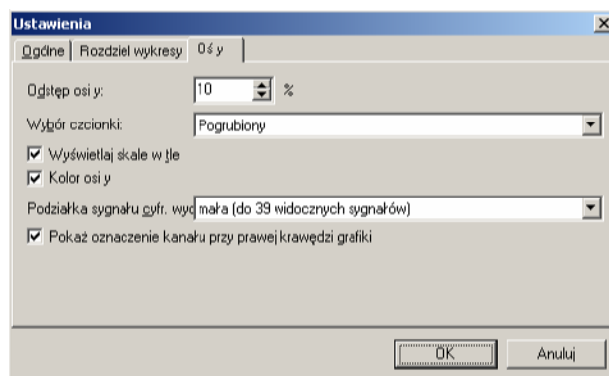
#### - Rozdziel wykresy

Użycie tej funkcji pozwala na podział wykresu na kilka stron, jeśli dostępna jest duża ilość danych, wykres może zostać wyświetlony szybciej.



#### - Oś y

Tutaj mogą być dokonane ustawienia dla osi y. Ustawienia te mogą być wykorzystane do optymalizowania wyświetlanej grafiki. Zmiany są widoczne tylko wtedy, gdy oś y jest używana (patrz **Ustawienia kanału/Formatowanie/Skala osi y**).

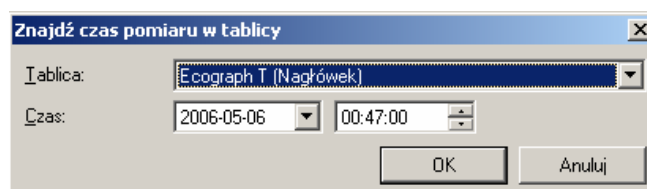


#### 5.2.3.4 Synchronizuj widoczny zakres czasowy tablic(y) z wykresem

Jeśli zakres czasowy tablicy i wykresu różnią się to za pomocą menu **Wyświetl** lub **aktywnej odpowiedniej ikony na pasku z ikonami** zakres może zostać zsynchronizowany.

#### 5.2.3.5 Znajdź czas pomiaru w tablicy

Jeśli aktywna jest tabela to za pomocą menu **Wyświetl --> Znajdź czas pomiaru w tablicy** pomiar z określonej daty i czasu może zostać odszukany.



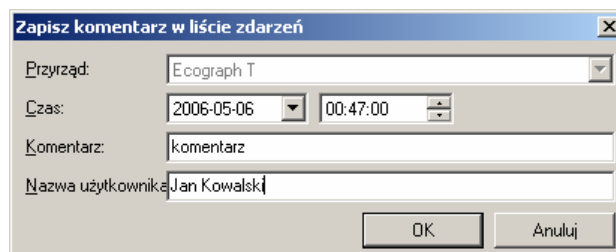
#### 5.2.3.6 Zapisz komentarz w liście zdarzeń

Za pomocą menu **Wyświetl --> Zapisz komentarz w liście zdarzeń** istnieje możliwość ręcznego wprowadzenia komentarza do listy zdarzeń. Do zapisu komentarza można wykorzystać maksymalnie 43 znaki. Dodatkowo musi zostać wprowadzona nazwa użytkownika.



##### Uwaga

Z powodu potrzeby ochrony danych i spójności, ręcznie wprowadzony wpis do listy zdarzeń nie może zostać usunięty.



#### 5.2.3.7 Zapisz tablicę

Za pomocą menu **Wyświetl --> Zapisz tablicę**, wyświetlana tablica zostanie zapisana jako plik Excela. To oznacza, że lista z danymi może zostać wyświetlana w tabeli w Excelu.



##### Wskazówka

Ten element menu jest dostępny tylko, gdy aktywna jest tabela zawierająca dane historyczne.

#### 5.2.3.8 Powrót do wyboru kanałów

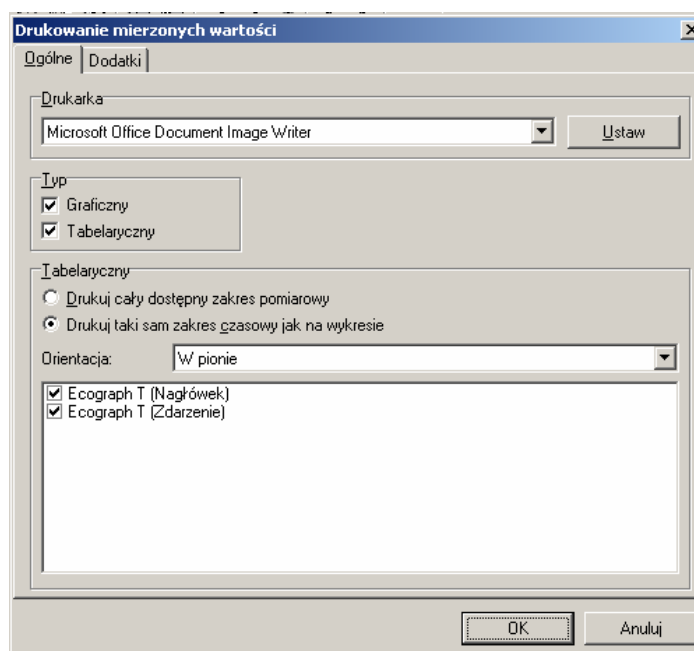
W przypadku aktywnych lub nieaktywnych kanałów istnieje możliwość powrotu do wyboru kanałów w dowolnym czasie. Wejść do menu **Wyświetl --> Powrót do wyboru kanałów**. Teraz mogą zostać dodane lub skasowane kanały przeznaczone do wyświetlenia.

### 5.2.3.9 Zamykanie wyświetlania historycznych wartości zmierzonych

Funkcja wyświetlania zamykana jest i program powraca do menu głównego po wybraniu **Wyświetl --> Zamknij**.

### 5.2.4 Drukowanie historycznych wartości zmierzonych

Historyczne wartości zmierzone mogą być wydrukowane przy użyciu drukarki podłączonej do PC. Istnieje możliwość wydruku wartości jako tabeli i/lub wykresu.



### 5.2.5 Powiększenie

#### Powiększenie:

Istnieje możliwość powiększania wielkości wykresu przy użyciu funkcji Powiększanie.

Istnieją 2 sposoby powiększenia wykresu.

1. Kliknięcie na ikonę **Powiększenie** na pasku z ikonami.
2. Umieść kursor na wykresie. Przeciągnij go trzymając lewy przycisk myszy od lewego górnego rogu w kierunku prawego dolnego rogu. Po zwolnieniu przycisku wykres zostanie powiększony.



#### Zmniejszenie:

Istnieją 2 sposoby zmniejszania wykresu.

1. Kliknięcie na ikonę **Zmniejszenie** na pasku z ikonami
2. Umieść kursor na wykresie. Przeciągnij go trzymając lewy przycisk myszy od prawego dolnego rogu w kierunku lewego górnego rogu. Po zwolnieniu przycisku wykres zostanie zmniejszony.



**Kasuj powiększenie:**

Kliknięcie na ikonę ***Kasuj powiększenie*** na pasku z ikonami powoduje powrót wykresu do oryginalnego rozmiaru.



# 6 Menu 'Odczyt' – odczyt zmierzonych wartości

## 6.1 Odczyt zmierzonych wartości przez port szeregowy/modem

Zmierzone wartości zapisane w urządzeniu mogą być przesłane do PC przy użyciu interfejsu lub modemu. Wybierz polecenie **Odczyt zmierzonych wartości przez port szeregowy/modem** w menu głównym **Odczyt** lub użyj przycisku funkcyjnego **F7**.

Odczyt	Automatycznie	Dodatki	?
Odczyt zmierzonych wartości przez port szeregowy/modem			F7
Odczyt zmierzonych wartości z komputera PC			F8
Odczyt zmierzonych wartości z dyskiety			F9

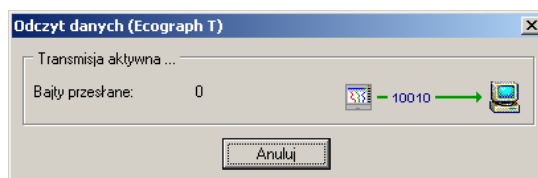
Pojawia się okno dialogowe przyrządu (patrz **Skrócony opis programu**). Wybierz żądany przyrząd z listy przyrządów. Transfer danych rozpoczyna się natychmiastowo. Musi zostać określony katalog docelowy dla odczytywanych danych w zakładce **Dodatki ->Opcje -> Ustawienia -> Katalog**.



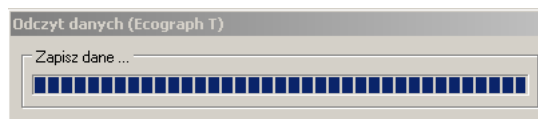
### Wskazówka

Przyrząd musi przed tym zostać dodany do bazy danych (patrz Dodaj nowy przyrząd). Komunikacja z urządzeniem jest nawiązywana za pomocą ustawionego interfejsu.

Następujące okno pokazuje, że została nawiązana komunikacja i transmisja jest aktywna.

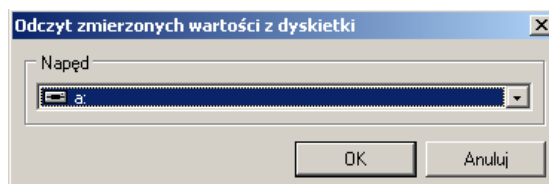


Poniższe okno sygnalizuje, że zmierzone dane są wczytywane do katalogu docelowego na PC:



## 6.2 Odczyt zmierzonych wartości z komputera PC lub dyskietki

Zmierzone wartości zapisane na karcie pamięci/dyskietce są przesyłane do PC za pomocą wewnętrznego lub zewnętrznego gniazda pamięci lub stacji dyskietki. Wybierz polecenie **Odczyt zmierzonych wartości z komputera PC lub dyskietki** w menu głównym **Odczyt** lub za pomocą klawisza funkcyjnego **F8 / F9**. Pojawi się poniższe okno dialogowe:



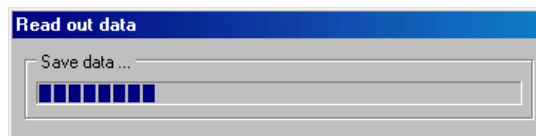
Wybierz żądany napęd PC i potwierdź przyciskiem **OK**.



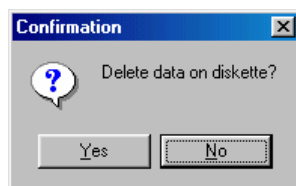
### Wskazówka

Napęd najpierw musi zostać poprawnie zainstalowany. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi PC i napędu.

Poniższe okno wskazuje, że zmierzone dane są transmitowane z karty PC lub dyskietki do katalogu docelowego w PC:



Gdy transfer danych zostanie dokończony, program zażąda potwierdzenia czy skasować dane na nośniku danych (karta PC, dyskietka).



# 7 Menu "Automatycznie"

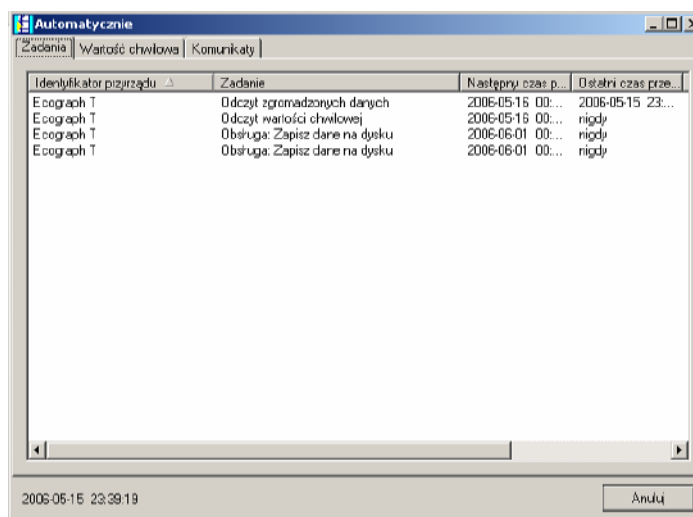
## 7.1 Uruchomienie funkcji odczytu automatycznego

Użycie tego menu pozwala na uruchomienie funkcji automatycznych. W menu głównym wybierz polecenie **Automatycznie --> Start** lub wciśnij przycisk funkcyjny **F10**.

Ustawione funkcje (prace) są dostępne tylko, gdy uruchomione zostały funkcje automatyczne.

Funkcje te są ustawiane lub zmieniane w menu **Ekran/zmień ustawienia/dodaj nowe urządzenie /zmień --> Dodatki --> Automatyczny setup** (patrz Automatyczny Setup).

Po uruchomieniu pojawia się okno dialogowe. Okno to pokazuje prace, które mają zostać wykonane i wszystkie odebrane wiadomości. Jeśli funkcja automatyczna została ustawiana do odczytu wartości chwilowych, wtedy pojawia się zakładka **Wartość chwilowa**.



Funkcje automatyczne mogą być zamknięte poprzez kliknięcie **Anuluj**.

# 8 Menu 'Dodatki'

---

## 8.1 Gromadź/zapisz wartości

Zmierzone wartości zgromadzone na dysku twardym PC mogą zostać zapisane (=skopiowane) lub zgromadzone (=przeniesione) do innych napędów (np. dysk sieciowy lub dyskietkę).

Zapisywane zmierzone wartości przez wybrany okres czasu są kopiowane do różnych napędów ('bez ograniczeń') lub na pojedynczą dyskietkę (dyskietka 1,4 MB). Dane pozostają zgromadzone w bazie danych.

Zgromadzone zmierzone wartości są najpierw zapisywane a później usuwane z bazy danych zmierzonych wartości.

Wybierz okno dialogowe **Gromadź/zapisz wartości** w menu głównym **Dodatki**. Otwiera się okno dialogowe przyrządu (patrz Skrócony opis programu). Wybierz podwójnym kliknięciem myszki przyrząd, z którego dane zostaną zapisane lub zgromadzone w katalogu **Grupa przyrządów/instalacja**. Transfer danych rozpoczyna się natychmiastowo.



### Wskazówka

Katalog dla zgromadzonych/zapisanych danych na PC musi zostać podany w zakładce **Dodatki ->Opcje ->Ustawienia -> Katalog**.

---

## 8.2 Pobieranie zmierzonych wartości

Zmierzone wartości, które zostały usunięte z bazy danych (patrz Gromadź/zapisz wartości) mogą zostać przesłane z powrotem do bazy danych w celu dalszego wykorzystania.

Wybierz polecenie **Pobieranie zmierzonych wartości** z menu **Dodatki**. Wybierz plik danych pomiarowych nowy typ danych (\*.rdf) lub stary typ danych (\*.rsd). Potwierdź wybór poleceniem **Otwórz**.

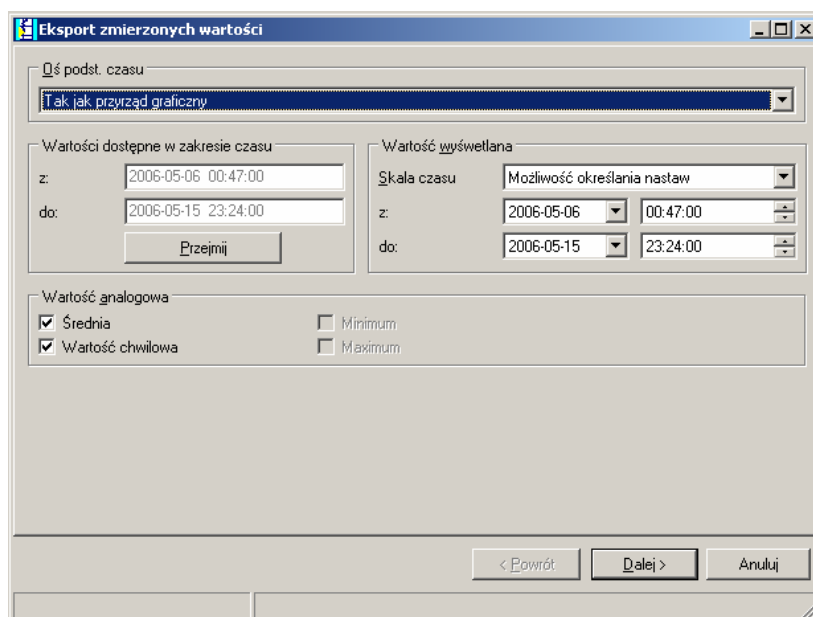
Zgromadzone zmierzone dane są ponownie gromadzone w bazie danych programu.

## 8.3 Eksport zmierzonych wartości

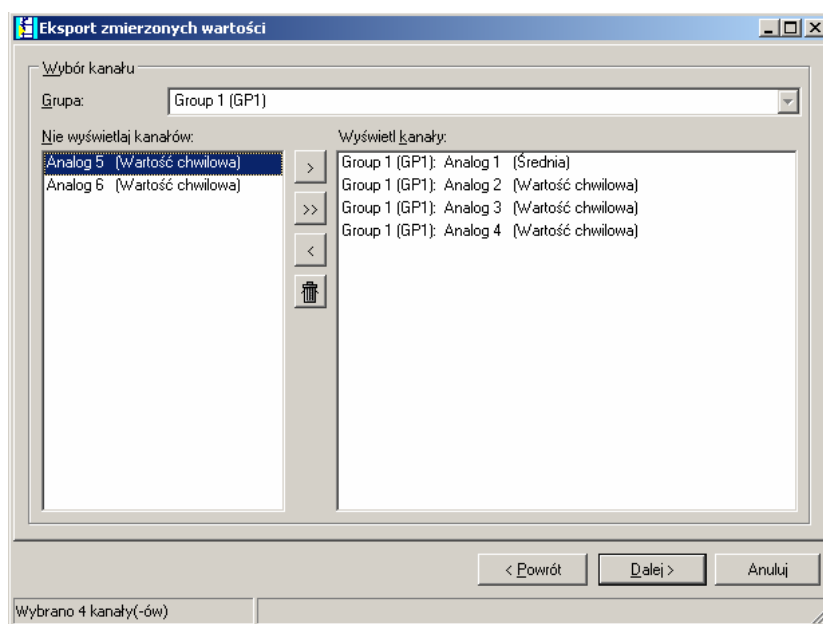
Istnieje możliwość eksportu zmierzonych wartości z bazy danych do pliku tekstowego ".txt" i późniejszego użycia go w innych aplikacjach (np. dla dalszych analiz w arkuszach kalkulacyjnych).

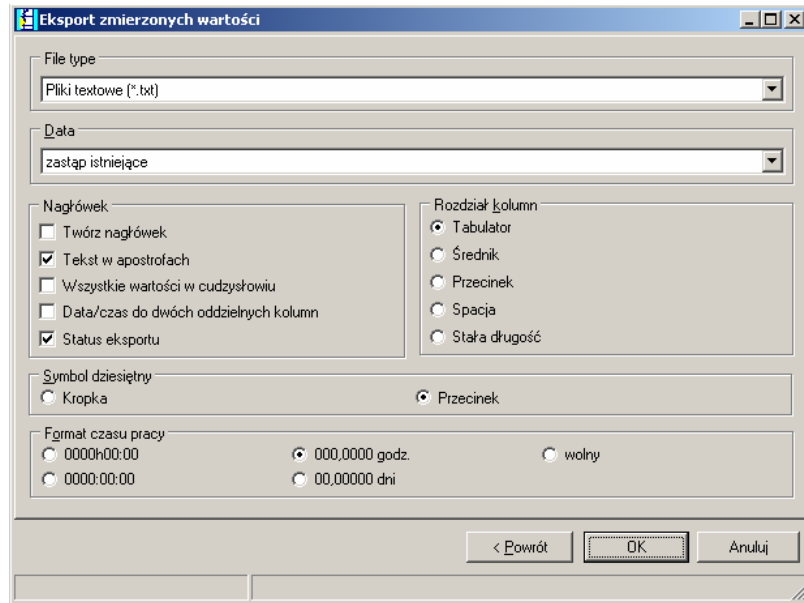
Aby tego dokonać wybierz polecenie **Eksport zmierzonych wartości** z menu **Dodatki**. Wybierz urządzenie z listy, z którego będą eksportowane zmierzone wartości.

Wybierz żądany zakres czasowy i kanały.



Dokonaj koniecznych ustawień dla innych programów używając okna "Formatowanie". Należy skonsultować ustawienia z podręcznikiem programu, który ma używać danych. (kiedy wybierzemy "MS Excel" ustawienia dla tego programu dokonają się automatycznie. Plik może być wtedy bezpośrednio zaimportowany do programu.)





---

## 8.4 Funkcje wybranych przyrządów

### 8.4.1 Transmisja programu

Wybierz urządzenie z listy, do którego będzie transmitowany program. Aktywuj polecenie **Transmisja programu**.

Ustaw parametry interfejsu szeregowego urządzenia i zatwierdź za pomocą **OK**.

Wybierz **Nazwę pliku** z programem urządzenia i zatwierdź transmisję programu za pomocą **Otwórz**.

### 8.4.2 Konfiguracja oprogramowania dla procesów wsadowych

Wybierz urządzenie z listy. Następnie wprowadź numer partii wsadu, Identyfikator i Nazwę i prześlij to do urządzenia.

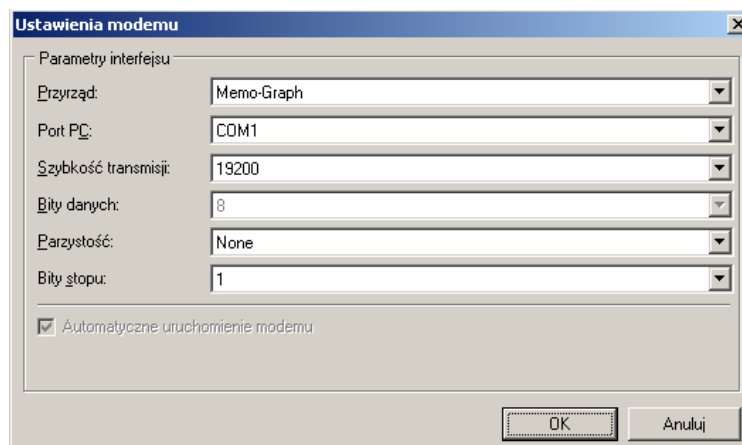


#### Wskazówka

Dostępne tylko dla przyrządów używających oprogramowania dla procesów wsadowych.

## 8.5 Ustawienia modemu do połączenia z urządzeniem

Kiedy przesyłamy dane z modemu podłączonego do urządzenia, modem musi być przygotowany do tego zadania. Dlatego też pewne ustawienia muszą zostać dokonane i zapisane w modemie. Na początku modem musi zostać podłączony do PC. Następnie należy wybrać polecenie **Ustawienia modemu** w menu **Dodatki**.



W tym oknie dialogowym ustaw parametry łącza komunikacyjnego przyrządu i sekwencję inicjalizacyjną używanego modemu. Wybierz pomiędzy automatyczną inicjalizacją modemu a ręczną (odznacz pole Automatyczne uruchomienie modemu). Po zatwierdzeniu ustawień poprzez kliknięcie **OK** modem w wybranym urządzeniu jest skonfigurowany do użycia.



### Wskazówka

Proszę przejrzeć instrukcję obsługi modemu.

Modem podłączony do PC jest automatycznie inicjalizowany przez ten program (patrz Dodaj nowy przyrząd).

---

## 8.6 Serwis

Zastrzeżone dla serwisu - dostępne tylko w przypadku podania kodu dostępu.

### 8.6.1 Szczegóły

Za pomocą polecenia **Szczegóły** w podmenu **Serwis** mogą zostać wyświetlone ogólne detale przyrządu. Detale zawierają:

- Typ przyrządu
- Nazwa programu
- Wersja
- Nr CPU
- Ostatni błąd przyrządu (dla wskaźników procesowych i przetworników na listwę)

Uruchom okno dialogowe **Ustawienia interfejsu** za pomocą polecenia **Serwis -> Szczegóły**.

Wprowadź wymagany tryb transmisji i potwierdź przyciskiem **Dalej**.

Wprowadź wymagane parametry w oknie dialogowym i potwierdź przyciskiem **OK**. Nastąpi połączenie z przyrządem. Jeśli połączenie zostanie wykonane prawidłowo zostaną wyświetlone szczegóły przyrządu.

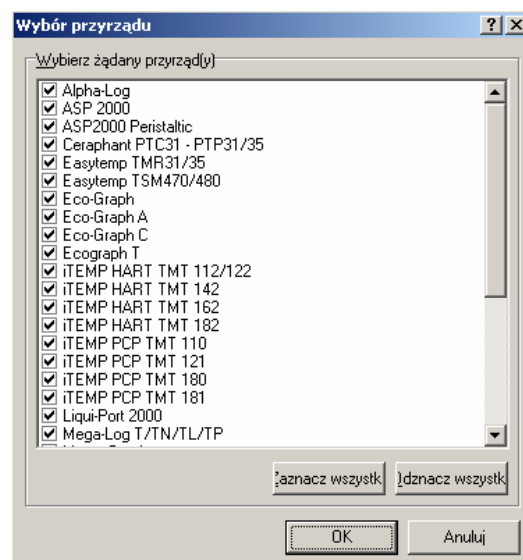


---

## 8.7 Opcje

### 8.7.1 Wybór przyrządu

Polecenie **Wybór przyrządu** z menu **Opcje** prowadzi do poniższego okna dialogowego:



Znaczniki wskazują wybrane urządzenia. Użyj myszki do wyboru żądanych przyrządów poprzez aktywację i dezaktywację przyrządów. Użycie polecenia **Zaznacz wszystko** lub **Odznacz wszystko** załącza lub odrzuca wszystkie przyrządy.

### 8.7.2 Zmiana języka

Za pomocą polecenia **Zmiana języka** można zmienić język obsługi programu. Potwierdź wybór używając **OK**.

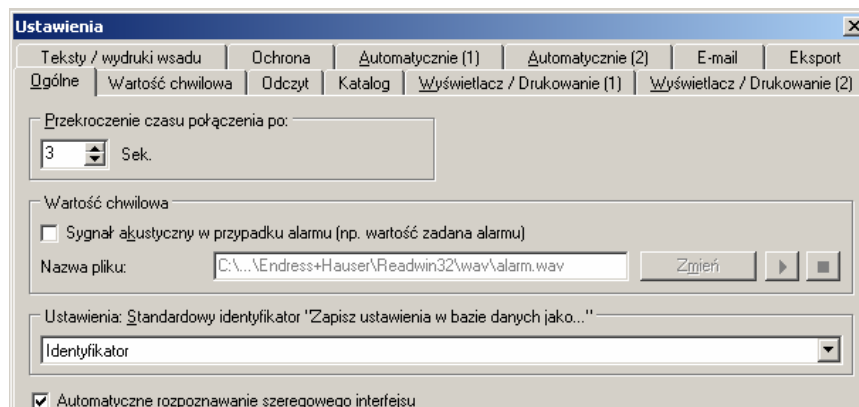


## 8.7.3 Ustawienia

Za pomocą polecenia **Opcje -> Ustawienia** w menu **Dodatki** można wybrać jedną z zakładek ustawień (lista zakładek). W zakładkach tych można dokonać zmian ogólnych ustawień programu:

### 8.7.3.1 Ogólne

#### Ogólne



Określ czas przekroczenia połączenia (strzałka w górę = dłuższy; strzałka w dół = krótszy).

Aktywuj lub dezaktywuj czy zapytanie 'Kasowanie pamięci' ma się pojawiać przed transmisją danych. Opcja jest umieszczona w sekcji Odczyt interfejsem szeregowym.

Określ Odczyt zmierzonych wartości, czy odczytane wartości zostaną dołączone do zapisanego przyrządu lub czy zawsze utworzyć nowy przyrząd. Znacznik wskazuje, która opcja jest aktywna.

W ramce Wartość chwilowa kliknij Sygnał akustyczny w przypadku alarmu (np. wartość graniczna alarmu). Gdy stan alarmowy jest aktywny generowany jest z komputera sygnał dźwiękowy.

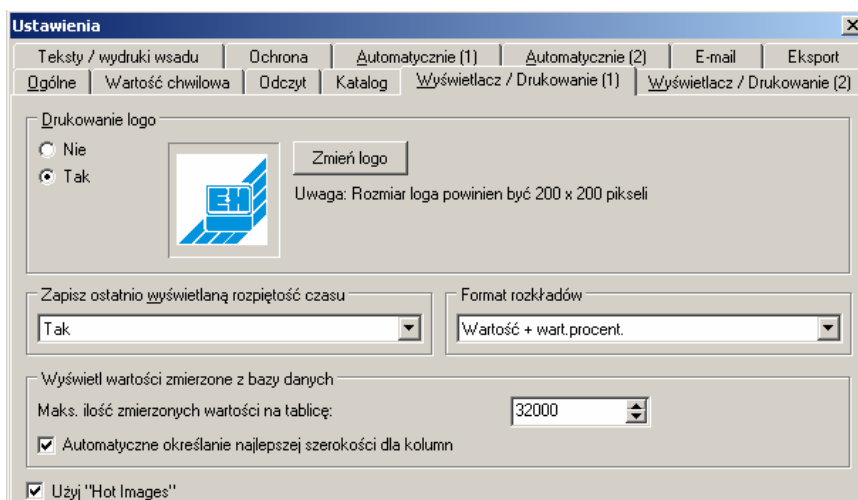
Aktywuj lub dezaktywuj Automatyczne rozpoznawanie dostępnego interfejsu szeregowego.

Zawsze potwierdzaj zmiany ustawień przyciskiem **OK**.

## 8.7.3.2 Wyświetlacz/Drukowanie

### Wyświetlacz/Drukowanie

Aktywuj/dezaktywuj (**Tak/Nie**) czy logo firmy ma być drukowane na wydruku. Można to wybrać w sekcji **Drukowanie logo**. Wybierz indywidualne logo przy użyciu przycisku **Zmień logo**. Używane logo będzie wyświetlane w lewej części okna.



#### Wskazówka

Zanim wybierzesz pożądane logo powinieneś skopiować plik z logo do katalogu, gdzie zainstalowany został program.

Program akceptuje następujące typy plików: \*.jpg, \*.jpeg, \*.bmp, \*.ico, \*.emf, \*.wmf. Rozmiar logo powinien wynosić 200 x 200 pikseli.

De- / aktywuj (Tak/Nie) wybór: **Zapisz ostatnio wyświetlaną rozpiętość czasu**. Kiedy aktywne, wyświetlane są historyczne wartości zmierzone z ostatnio zapisanego przedziału czasowego. Kiedy nieaktywne, wyświetlane są wartości tylko z aktualnego okresu czasowego.

**Użyj "Hot Images"**. Aktywuj tę funkcję przez postawienie znacznika.



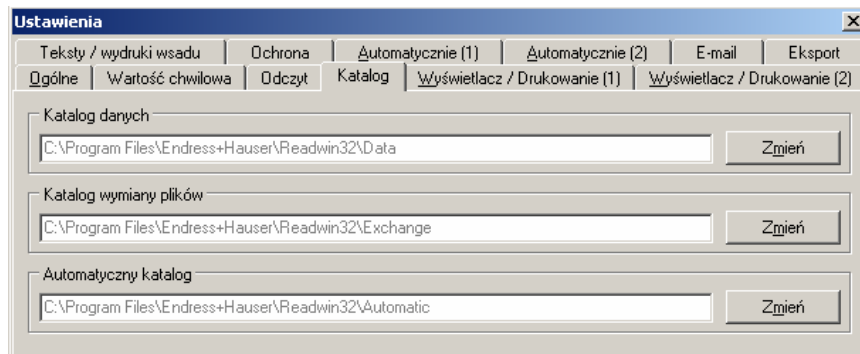
#### Wskazówka

Jeśli wystąpią błędy podczas wyświetlania paska z ikonami, dezaktywuj opcję „HotImages“.

### 8.7.3.3 Katalog

#### Katalog

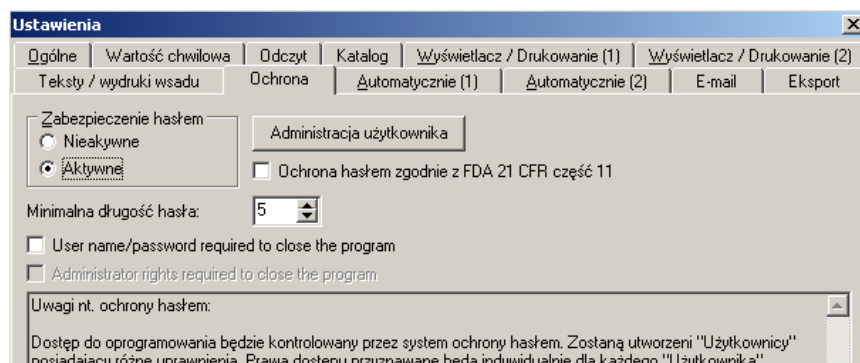
Ta zakładka zawiera katalogi wykorzystywane przez program do gromadzenia danych na dysku twardym. Za pomocą polecenia **Zmień** można wybrać inny katalog.



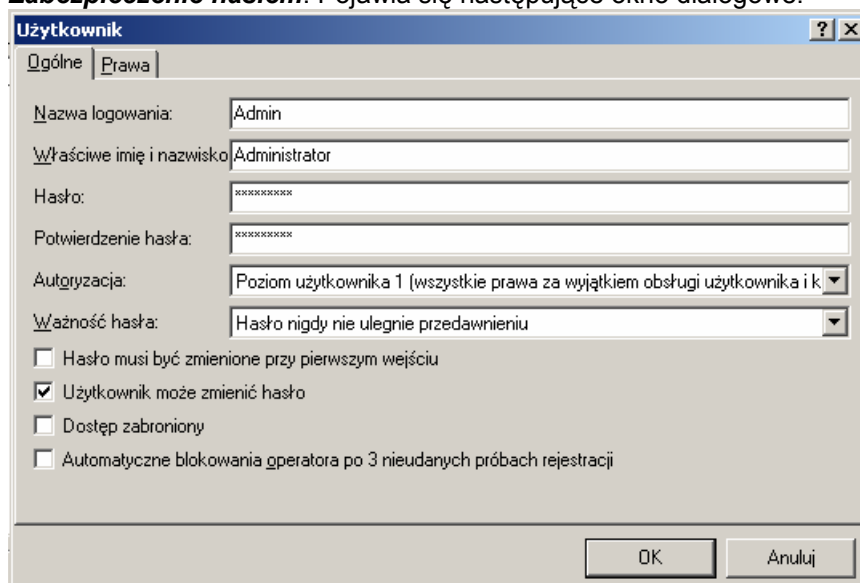
### 8.7.3.4 Ochrona

#### Ochrona

W zakładce tej można aktywować **Zabezpieczenie hasłem**, które daje dostęp do programu.

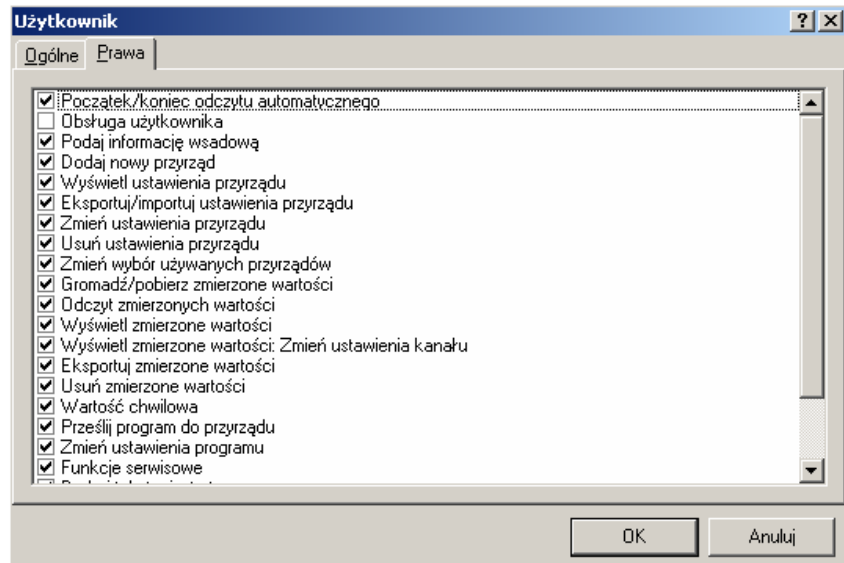


Jeśli **Zabezpieczenie hasłem** jest aktywne, konieczne pola dialogowe wywoływane są po wciśnięciu **Administracja użytkownika**. Wciśnięcie przycisku **Dodaj**, pozwala na wprowadzenie nowego użytkownika do **Zabezpieczenie hasłem**. Pojawia się następujące okno dialogowe:



Wprowadź wszystkie wymagane informacje do wprowadzenia nowego użytkownika i potwierdź za pomocą **OK**.

Użyj okna dialogowego w zakładce **Prawa**, aby wybrać, do których funkcji będzie miał dostęp nowy użytkownik (znacznik = funkcja dostępna dla nowego użytkownika):



Za pomocą polecenia **Edytuj** hasło wprowadzone dla użytkownika może zostać zmienione w oknie dialogowy **Użytkownik**. Za pomocą **Usuń** aktywny użytkownik jest usuwany z **listy użytkowników**. Polecenie **Szczegóły** pokazuje ustawienia w polach dialogowych **Użytkownika**.



#### Wskazówka

Dostęp do oprogramowania może być kontrolowany za pomocą hasła systemowego. Można utworzyć listę użytkowników. Użytkownikom można przydzielić różne prawa dostępu, to oznacza, że różne funkcje oprogramowania są dostępne różnym użytkownikom w zależności od nadanych im praw dostępu.

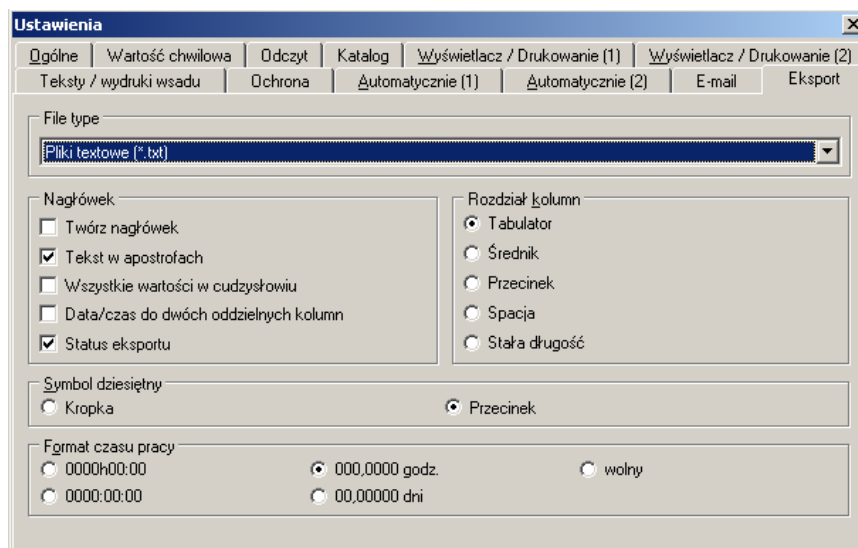
Użytkownicy mogą być edytowani w sekcji **Administracja Użytkownika**.

W związku z tym ochrona hasłem może być aktywowana, gdy przynajmniej jeden użytkownik jest administracyjny (wszystkie prawa).

### 8.7.3.5 Eksport

#### Eksport

W zakładce **Eksport** jest możliwość ustawienia formatu tablicy dla automatycznego eksportu danych (\*.txt). Dostępne są następujące formaty dla tabel:



Potwierdź wybór **OK**. Wtedy ustawienia zostaną zaakceptowane i zapisane.

### 8.7.3.6 E-mail

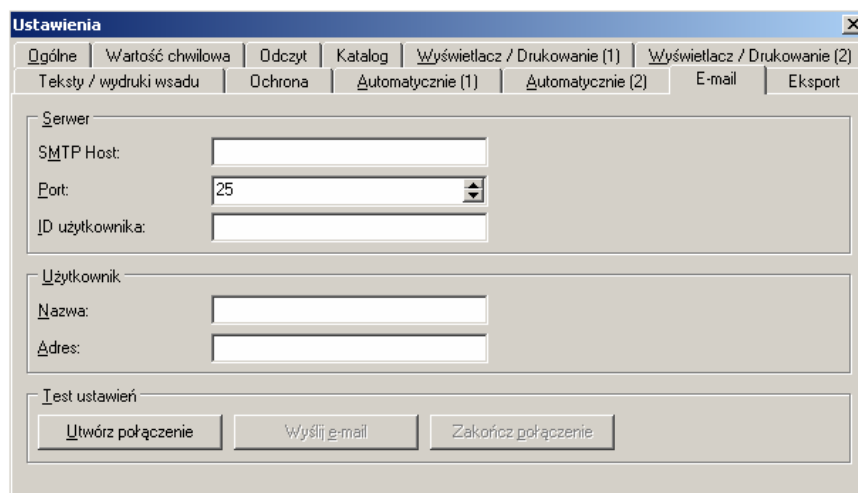
#### E-mail

Zakładka zawiera ustawienia do transmisji danych przy użyciu e-mail.

**Serwer:** Wprowadź istotne ustawienia serwera do odpowiednich pól dialogowych.

**Użytkownik:** Wprowadź **Nazwę** i **Adres** użytkownika stanowiące dostęp do serwera.

**Test ustawień:** Testuj poprawność ustawień przez użycie poleceń **Utwórz połączenie**, **Wyślij e-mail** i **Zakończ połączenie**.

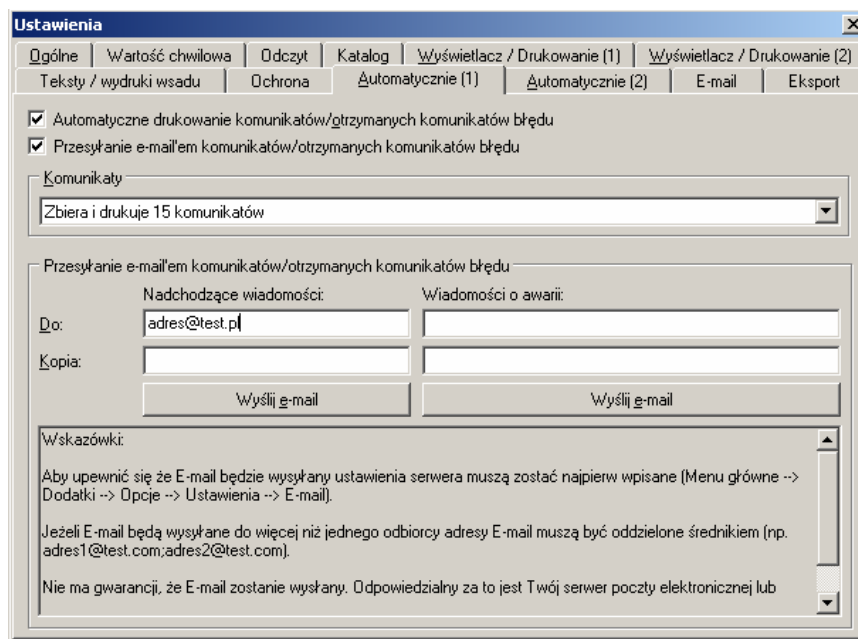


### 8.7.3.7 Automatycznie (1)

#### Automatycznie (1)

Zakładka Automatycznie (1) zawiera ustawienia dla automatycznego drukowania różnych przychodzących komunikatów lub komunikatów błędu.

Kliknięcie myszką na znacznik polecenia **Automatyczne drukowanie komunikatów/otrzymanych komunikatów błędu** uruchamia automatyczny wydruk lub kliknięcie na **Przesyłanie e-mail'em komunikatów/otrzymanych komunikatów błędu** automatycznie przesyła komunikat błędu przez e-mail. Jeśli opcja jest aktywna pojawia się poniższe okno:



#### **Komunikaty:**

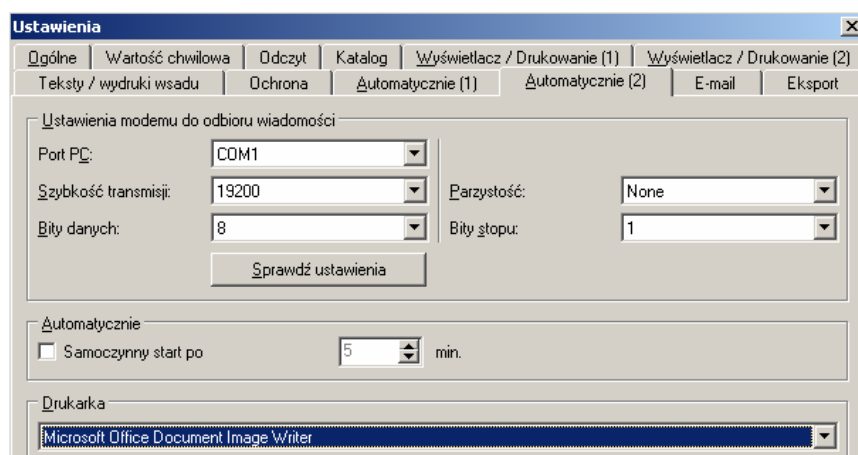
- Gromadź i drukuj, gdy strona jest zapełniona
- Natychmiastowy wydruk (jedna wiadomość na stronę)



### 8.7.3.8 Automatycznie (2)

Automatycznie (2)

W zakładce tej można dokonać zmian w **Ustawieniach modemu**.  
Sprawdź ustawienia za pomocą przycisku **Sprawdź ustawienia**.



#### **Drukarka:**

Wybierz drukarkę z rozwijalnego menu, do której będą wysyłane wiadomości, a następnie drukowane.

# 9 Pomoc

---

## 9.1 Wskazówki do „Pomocy”



Wskazówki do „Pomocy”

### **Wskazówka**

Instrukcję obsługi do tego programu można znaleźć na płycie instalacyjnej CD-ROM. Istnieje możliwość otwarcia, czytania i wydruku tego pliku przy pomocy darmowego programu Adobe® Acrobat Reader.

---

## 9.2 Informacja o programie

Wybór **Informacji o programie** wyświetla aktualną wersję używanego programu. Za pomocą polecenia **Szczegóły** wyświetlone zostaną wszystkie szczegóły dotyczące używanej wersji programu.

# 10 Praca sieciowa

---

## 10.1 Wielodostęp do bazy danych

Tryb pracy sieciowej umożliwia dostęp do bazy danych programu więcej niż jednemu użytkownikowi.

Muszą zostać dokonane pewne konieczne ustawienia..

### 10.1.1 Ważne wskazówki do pracy sieciowej



Aby uniknąć utraty danych musi być dostępna stabilna sieć.

#### Uwaga

Kiedy dokonywane są prace konserwacyjne na sieci, konieczne jest zamknięcie wszystkich uruchomionych wersji programu. Nie zamknięcie programów może prowadzić do utraty danych.

### 10.1.2 Tworzenie katalogu danych



Musi zostać utworzony katalog w sieci. Program wygeneruje bazę danych.

#### Wskazówka

Wszyscy użytkownicy potrzebują dostępu odczytu i zapisu do tego katalogu. Prawa te powinny być dawane przez administratora sieci.

Uruchom program. Patrz zakładka **Katalog** w menu **Dodatki --> Opcje --> Ustawienia**.

Ustaw katalog do zapisu danych.

Teraz już w prosty sposób można używać bazy danych. Z powodów bezpieczeństwa powinien zostać aktywowany system ochrony. Zapewni to ochronę zapisanych danych ( patrz Ochrona)

### 10.1.3 Ograniczenia

#### 10.1.3.1 Logowanie

Każdy użytkownik może zalogować się w bazie danych tylko jeden raz. Jeśli użytkownik będzie próbował zalogować się więcej niż jeden raz, spowoduje to wyświetlenie komunikatu błędu i anulowanie procesu.

### **10.1.3.2      *Usuwanie przyrządów z bazy danych***

Przed usunięciem przyrządów z bazy danych upewnij się czy pozostali użytkownicy nie mają dostępu do tych urządzeń w czasie usuwania.

# 11 Konwersja bazy danych ( 16 do 32 bitów )

---

## 11.1 Ręczna konwersja ustawień przyrządu / zapisanych zmierzonych wartości

Aby przekonwertować ustawienia przyrządu i/lub zapisane zmierzone wartości z 16-bitowej bazy danych do nowej 32-bitowej bazy danych postępuj zgodnie z następującymi krokami:

1. Uruchom 16-bitowe oprogramowanie PC.
2. Eksportuj ustawienia przyrządu (**Urządzenie --> Ekran/zmień ustawienia/dodaj nowy przyrząd --> Eksport ustawień**)
3. Zapisz zmierzone wartości (**Dodatki --> Eksport zmierzonych wartości**)
4. Uruchom nowe 32-bitowe oprogramowanie PC.
5. Importuj ustawienia przyrządu (**Urządzenie --> Ekran/zmień ustawienia/dodaj nowy przyrząd --> Import ustawień**)
6. Importuj zmierzone wartości (**Dodatki --> Pobieranie zmierzonych wartości**)

Jeśli posiadasz więcej niż jedno urządzenie powtórz kroki 2 do 6.

---

## 11.2 Automatyczna konwersja bazy danych

Konwersja z istniejącej 16-bitowej bazy danych z włączeniem ustawień przyrządu i/lub zapisanych zmierzonych wartości do nowej 32-bitowej bazy danych może być wykonana automatycznie.

1. Uruchom 32-bitowe oprogramowanie PC.
2. W menu **Dodatki --> Serwis** wybierz polecenie **Konwersja bazy danych (z 16 na 32 bity)**.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami pomocy konwersji.

**Wskazówka:**

- Stara baza danych nie zostanie zmieniona, to oznacza, że wszystkie dane pozostaną nienaruszone.
- Upewnij się czy baza danych nie jest używana podczas konwersji.
- Konwersja dużej ilości danych lub / i wielu przyrządów może potrwać dłużej (np. kilka godzin). Zalecamy konwersję bazy danych w kilku krokach, aby komputer PC nie był zajęty przez dłuższy czas.

# 12 Indeks

## A

Administracja użytkownika 52  
Automatyczne drukowanie otrzymanych komunikatów 55  
automatyczne rozpoznawanie dostępnego interfejsu szeregowego 49  
Automatycznie (odczyt) 6, 42, 46  
Automatycznie (odczyt) konfiguracja 22  
automatyczny eksport danych 54

## B

bargraf 26  
bargraf wielokolorowy 29  
Baza danych - obsługa 23  
Baza danych wartości pomiarowych 23  
bezpieczeństwo 5, 37  
Bezpośredni wybór przyrządu 9

## D

dane historyczne 30  
Dodaj nową grupę 12  
Dodaj nowy przyrząd 40, 42, 46  
Drukowanie ustawień 21

## E

Ekran, menu 42  
Eksport 16  
Eksport zmierzonych wartości 23, 44  
E-mail 23, 54  
Ethernet 13  
Export 44

## G

Główny pasek menu 6  
Gromadź/zapisz wartości 43  
Grupa przyrządów 11–12, 43

## H

Hot Images 50

## I

Interfejs obsługowy 6

## J

język 10, 48

## K

Kanały pomiarowe – wybór 30  
Katalog 40, 43  
Kolor kanału - zmiana 29  
konfiguracja serwera 54  
Konfiguracja trybu automatycznego 42  
Kopiuj 15

## L

lista przyrządów 9, 26, 40, 44  
lista zdarzeń 33  
logo firmy 50

## M

modem 13, 40, 46

## O

ochrona danych 5, 37  
Odczyt przyrządu 22  
Odczyt wartości chwilowych 23  
Odczyt zgromadzonych danych 23  
odczyt zmierzonych wartości 40  
odczyt zmierzonych wartości za pomocą interfejsu/modemu 40  
odczyt zmierzonych wartości za pomocą karty pamięci lub dyskiety 41  
Opis przyrządu 22  
Otwórz 8

## P

Pobieranie zmierzonych wartości 43  
Podstawa czasu 30

Powiększenie (zoom) 36  
Praca sieciowa 58  
  ograniczenia 58  
procesy wsadowe 24  
przenoszenie 14  
przyrząd 40  
Przyrząd 12

## **S**

Serwis 47  
sygnał akustyczny 49  
Szukaj przyrząd 8

## **T**

TCP/IP 13  
Test ustawień 54  
Transmisja programu 45  
Transmisja szeregową za pomocą Ethernet  
  TCP/IP 18  
Transmisja szeregową za pomocą modemu 18

## **U**

**Unit** 42–43  
Urządzenie 6  
Ustawienia interfejsu 22  
Ustawienia odczytu 40  
Ustawienia programu 43  
Utwórz grupę przyrządów 11

## **W**

wartości chwilowe 26  
Widok 9  
wielodostęp do bazy danych 58  
wizualizacja 5–6, 26  
wskazanie słupkowe 26  
Wybór przyrządu 48  
wyświetlanie historycznych wartości  
  pomiarowych 30  
Wyświetlanie tabelaryczne 33  
wyświetlanie wartości chwilowych 26  
Wyświetlanie wartości mierzonych tylko z  
  jednego przyrządu 30  
Wyświetlanie wartości mierzonych z kilku  
  przyrządów 34  
wytnij/wklej 14

## **Z**

Zabezpieczenie hasłem 52  
Zapis ustawień na nośniku danych 20  
Zapisywanie ustawień przyrządu 20  
Zapisz ostatnio wyświetlaną rozpiętość czasu 50  
zdarzenia 31  
Zdjęcie 35  
Zmiana języka 10, 48  
Zmiana rozmiaru wykresu 38  
zmień nazwę 14